



PARLEMENT EUROPÉEN

2014 - 2019

Commission des droits de la femme et de l'égalité des genres

2014/2250(INI)

21.5.2015

AMENDEMENTS

1 - 206

Projet de rapport
Liliana Rodrigues
(PE554.814v01-00)

sur l'émancipation des jeunes filles par l'éducation dans l'Union européenne
(2014/2250(INI))

AM\1061925FR.doc

PE557.238v01-00

FR

Union dans la diversité

FR

AM_Com_NonLegReport

Amendement 1
Marijana Petir

Proposition de résolution
Visa 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- vu les articles 14, 18, 28 et 29 de la convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant,

Or. hr

Amendement 2
Malin Björk

Proposition de résolution
Visa 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- vu sa résolution du 29 mai 2008 sur l'impact du marketing et de la publicité sur l'égalité entre les femmes et les hommes,

Or. en

Amendement 3
Sophia in 't Veld, Sirpa Pietikäinen, Terry Reintke, Ulrike Lunacek, Monika Vana

Proposition de résolution
Visa 20 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- vu l'enquête sur les personnes LGBT intitulée "Enquête sur les personnes

lesbiennes, gays, bisexuelles et transgenres dans l'Union européenne'', réalisée en 2013 par l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne (FRA),

Or. en

Amendement 4
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Visa 20 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- vu la déclaration universelle des droits de l'homme (article 26),

Or. it

Amendement 5
Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution
Considérant A

Proposition de résolution

Amendement

A. considérant que l'instruction est le fondement d'une citoyenneté responsable et ***que l'éducation se doit de*** permettre l'égalité et l'émancipation des jeunes filles, ***lesquelles sont garanties par les droits de l'enfant et les droits de l'homme;***

A. considérant que l'instruction est le fondement d'une citoyenneté responsable et ***qu'elle est indispensable pour*** permettre l'égalité ***des genres*** et l'émancipation des jeunes filles ***par l'éducation, un droit fondamental et le droit de chaque enfant;***

Or. en

Amendement 6
Jana Žitňanská

Proposition de résolution
Considérant A bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

A bis. considérant que la pauvreté et l'exclusion sociale associées à l'insuffisance et les difficultés d'accès aux réseaux préscolaire, scolaire et périscolaire constituent des obstacles majeurs à l'accès des jeunes filles à l'éducation; considérant que la qualité des loisirs des enfants a une influence sur l'accroissement des différences dans l'éducation formelle;

Or. sk

Amendement 7
Inês Cristina Zuber, Malin Björk

Proposition de résolution
Considérant A bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

A bis. considérant que seuls les États ont la capacité d'assurer l'enseignement universel, obligatoire et gratuit, condition essentielle pour garantir l'égalité des chances entre les hommes et les femmes,

Or. pt

Amendement 8
Malin Björk

Proposition de résolution
Considérant A bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

A bis. considérant que l'instruction, et en particulier celle des jeunes filles et des

*femmes, sauve des vies, réduit les
inégalités et transforme les communautés;*

Or. en

Amendement 9

**Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt,
Marijana Petir, Constance Le Grip**

Proposition de résolution

Considérant A bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

*A bis. considérant que l'éducation et la
formation des jeunes filles et des femmes
est une valeur européenne importante et
un facteur essentiel pour l'émancipation
des jeunes filles et des femmes sur le plan
social, culturel et professionnel, ainsi que
pour permettre aux jeunes filles et aux
femmes de jouir pleinement de tous leurs
autres droits sociaux, économiques,
culturels et politiques;*

Or. en

Amendement 10

Inês Cristina Zuber

Proposition de résolution

Considérant A ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

*A ter. considérant que les coupes
budgétaires dans le domaine de
l'éducation, dont beaucoup résultent des
politiques d'austérité préconisées par
l'Union, mettent en péril l'enseignement
public, de qualité et gratuit, et contribuent
ainsi à l'accroissement des inégalités,*

Or. pt

Amendement 11
Malin Björk

Proposition de résolution
Considérant A ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

A ter. considérant que tous les enfants devraient avoir accès à un enseignement public de qualité, sans aucune discrimination;

Or. en

Amendement 12
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir

Proposition de résolution
Considérant A ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

A ter. considérant que la pauvreté influe fortement sur l'égalité d'accès à l'éducation en raison des coûts directs et indirects de la scolarisation des enfants, et que l'accès à l'éducation, et en particulier à l'enseignement supérieur, est particulièrement difficile pour les jeunes issus de familles à faibles revenus, ce qui renforce la préférence traditionnelle en faveur de l'éducation des garçons;

Or. en

Amendement 13
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir, Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir

Proposition de résolution
Considérant A quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

A quater. considérant que, selon une étude réalisée par la direction générale des politiques internes du Parlement européen, 30 millions de jeunes filles en âge d'être à l'école primaire sont exclues du système éducatif au niveau mondial;

Or. en

Amendement 14
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Considérant B

Proposition de résolution

Amendement

B. considérant que la notion de "genre" est un construit social lié à des questions de classe sociale, d'ethnie, de religion, de culture, de sexualité et d'âge qui favorisent les injustices dans les domaines de l'économie, de la culture et de l'enseignement et que l'école contribue à la reproduction des représentations sociales liées au genre;

supprimé

Or. it

Amendement 15
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir, Constance Le Grip

Proposition de résolution
Considérant B

Proposition de résolution

Amendement

B. considérant que la notion de "genre" est un construit social lié à des questions

B. considérant que les stéréotypes liés au genre attribuent des rôles différents,

de classe sociale, d'ethnie, de religion, de culture, de sexualité et d'âge qui favorisent les injustices dans les domaines de l'économie, de la culture et de l'enseignement et que l'école contribue à la reproduction des représentations sociales liées au genre;

prédéfinis et limités aux hommes et aux femmes, et que ces rôles sont déterminés par une multitude de variables sociales et diffusés ou reproduits par les parents, le système éducatif et les médias; considérant que ces rôles liés au genre sont internalisés lors des phases de socialisation de l'enfance et de l'adolescence, qu'ils ont donc une incidence sur la vie des personnes et qu'ils risquent de limiter le développement personnel des femmes et des hommes;

Or. en

Amendement 16
Aldo Patriciello

Proposition de résolution
Considérant B

Proposition de résolution

B. considérant que la notion de "genre" est un construit social lié à *des questions* de classe sociale, d'ethnie, de religion, de culture, de sexualité et d'âge *qui favorisent* les injustices dans les domaines de l'économie, de la culture et de l'enseignement et que l'école *contribue à la reproduction des* représentations sociales liées au genre;

Amendement

B. considérant que la notion de "genre" est un construit social lié à *une vision limitée en matière* de classe sociale, d'ethnie, de religion, de culture, de sexualité et d'âge; *que cette vision favorise* les injustices dans les domaines de l'économie, de la culture et de l'enseignement et que l'école *constitue le lieu de connexion par excellence des* représentations sociales liées au genre;

Or. it

Amendement 17
Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution
Considérant B

Proposition de résolution

B. considérant que la notion de "genre" est

Amendement

B. considérant que la notion de "genre" est

un construit social lié à des questions de classe sociale, d'ethnie, de religion, de culture, de sexualité et d'âge qui favorisent les injustices dans les domaines de l'économie, de la culture et de l'enseignement et que *l'école contribue* à la reproduction des représentations sociales liées au genre;

un construit social lié à des questions de classe sociale, d'ethnie, de religion, de culture, de sexualité et d'âge qui favorisent les injustices dans les domaines de l'économie, de la culture et de l'enseignement et que *les systèmes éducatifs formels et informels, à tous les niveaux, contribuent* à la reproduction des représentations sociales liées au genre;

Or. en

Amendement 18

Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Proposition de résolution

Considérant B

Proposition de résolution

B. considérant que la notion de "genre" est un construit social lié à des questions de classe sociale, d'ethnie, de religion, de culture, de sexualité et d'âge qui favorisent les injustices dans les domaines de l'économie, de la culture et de l'enseignement et que l'école contribue à la reproduction des représentations sociales liées au genre;

Amendement

B. considérant que la notion de "genre" est un construit social lié à des questions de classe sociale, d'ethnie, de religion, de culture, *de handicap*, de sexualité et d'âge qui favorisent les injustices dans les domaines de l'économie, de la culture et de l'enseignement et que l'école contribue à la reproduction des représentations sociales liées au genre;

Or. en

Amendement 19

Malin Björk

Proposition de résolution

Considérant B bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

B bis. considérant que l'éducation peut transformer une société et contribuer à l'égalité sociale, économique, politique et entre les hommes et les femmes;

Or. en

Amendement 20

Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

Proposition de résolution

Considérant B bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

B bis. considérant que les décisions prises par les élèves à l'école peuvent avoir une incidence sur leurs choix tout au long de leur vie, et qu'elles contribuent dès lors à une ségrégation plus large fondée sur le genre sur le marché de l'emploi;

Or. en

Amendement 21

Jana Žitňanská

Proposition de résolution

Considérant B bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

B bis. considérant que l'émancipation des jeunes filles ne peut être soutenue que si les élèves et les étudiants handicapés bénéficient d'une égalité d'accès à une formation de qualité respectant pleinement les principes d'inclusion;

Or. sk

Amendement 22

Malin Björk

Proposition de résolution

Considérant B ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

B ter. considérant que tous les enfants, quel que soit leur statut en matière de séjour, devraient avoir accès à un enseignement public de qualité et gratuit;

Or. en

Amendement 23

Marijana Petir

Proposition de résolution

Considérant C

Proposition de résolution

C. considérant que *l'attitude de la famille, des pairs ainsi que des professeurs exerce une influence prépondérante dans le choix d'une filière d'études par les élèves, de même que dans la modification des stéréotypes de genre, et considérant que les professeurs, en tant que* vecteurs de changement social *grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques,* contribuent de manière essentielle à faire progresser l'égalité entre hommes et femmes;

Amendement

C. considérant que les professeurs, *grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, constituent des* vecteurs de changement social et contribuent de manière essentielle à faire progresser l'égalité entre hommes et femmes;

Or. hr

Amendement 24

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Considérant C

Proposition de résolution

C. considérant que l'attitude de la famille, des pairs ainsi que des professeurs exerce une influence prépondérante dans le choix

Amendement

C. considérant que l'attitude de la famille, des pairs ainsi que des professeurs exerce une influence prépondérante dans le choix

d'une filière d'études par les élèves, **de même que dans la modification des stéréotypes de genre**, et considérant que les professeurs, en tant que vecteurs de changement social grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, contribuent de manière essentielle à faire progresser ***l'égalité entre hommes et femmes***;

d'une filière d'études par les élèves et considérant que les professeurs, en tant que vecteurs de changement social grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, contribuent de manière essentielle à faire progresser ***le respect mutuel entre les garçons et les filles***;

Or. it

Amendement 25

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel

Proposition de résolution

Considérant C

Proposition de résolution

C. considérant que ***l'attitude*** de la famille, des pairs ainsi que des professeurs exerce une influence prépondérante dans le choix d'une filière d'études par les élèves, de même que dans la modification des stéréotypes de genre, et considérant que les professeurs, en tant que vecteurs de changement social grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, contribuent de manière essentielle à faire progresser l'égalité entre hommes et femmes;

Amendement

C. considérant que ***l'avis des membres de la famille*** de la famille, des pairs ainsi que des professeurs exerce une influence prépondérante dans le choix d'une filière d'études par les élèves, de même que dans la modification des stéréotypes de genre, et considérant que les professeurs, en tant que vecteurs de changement social grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, contribuent de manière essentielle à faire progresser l'égalité entre hommes et femmes; ***considérant également que les enseignants peuvent dialoguer avec les parents et les sensibiliser à l'égalité des sexes et au potentiel de leurs enfants, quel que soit leur sexe***;

Or. en

Amendement 26

Louis Michel

Proposition de résolution

Considérant C

Proposition de résolution

C. considérant que l'attitude de la famille, des pairs *ainsi que* des professeurs exerce une influence prépondérante dans le choix d'une filière d'études par les élèves, de même que dans la modification des stéréotypes de genre, et considérant que les professeurs, en tant que vecteurs de changement social grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, contribuent de manière essentielle à faire progresser l'égalité entre hommes et femmes;

Amendement

C. considérant que l'attitude *du milieu social*, de la famille, des pairs, des professeurs *et des centres d'orientation et de conseil pour le choix des études* exerce une influence prépondérante dans le choix d'une filière d'études par les élèves, de même que dans la modification des stéréotypes de genre, et considérant que les professeurs, en tant que vecteurs de changement social grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, contribuent de manière essentielle à faire progresser l'égalité entre hommes et femmes;

Or. nl

Amendement 27

Sophia in 't Veld, Sirpa Pietikäinen, Terry Reintke, Ulrike Lunacek, Monika Vana

Proposition de résolution

Considérant C

Proposition de résolution

C. considérant que l'attitude de la famille, des pairs ainsi que des professeurs exerce une influence prépondérante dans le choix d'une filière d'études par les élèves, de même que dans la modification des stéréotypes de genre, et considérant que les professeurs, en tant que vecteurs de changement social grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, contribuent de manière essentielle à faire progresser l'égalité entre hommes et femmes;

Amendement

C. considérant que l'attitude de la famille, des pairs ainsi que des professeurs exerce une influence prépondérante dans le choix d'une filière d'études par les élèves, de même que dans la modification des stéréotypes de genre, et considérant que les professeurs, en tant que vecteurs de changement social grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, contribuent de manière essentielle à faire progresser l'égalité entre hommes et femmes, *la diversité et la compréhension et le respect réciproques*;

Or. en

Amendement 28

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Considérant C

Proposition de résolution

C. considérant que l'attitude de la famille, des pairs ainsi que des professeurs exerce une influence prépondérante dans le choix d'une filière d'études par les élèves, de même que dans la modification des stéréotypes de genre, et considérant que les professeurs, en tant que vecteurs de changement social grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, contribuent de manière essentielle à faire progresser l'égalité entre hommes et femmes;

Amendement

C. considérant que l'attitude de la famille, des pairs, **des modèles** ainsi que des professeurs exerce une influence prépondérante dans le choix d'une filière d'études par les élèves, de même que dans la modification des stéréotypes de genre, et considérant que les professeurs, en tant que vecteurs de changement social grâce à leurs attitudes et à leurs pratiques pédagogiques, contribuent de manière essentielle à faire progresser l'égalité entre hommes et femmes;

Or. en

Amendement 29

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Considérant D

Proposition de résolution

D. considérant que **la perspective de genre et l'égalité des sexes doivent être incorporées à tous les niveaux du système éducatif pour mieux prôner**, auprès des garçons et des filles, des hommes et des femmes, les valeurs de justice et de citoyenneté démocratique et pour mettre en place une véritable **parité entre hommes et femmes**, aussi bien dans la sphère publique que dans la sphère privée;

Amendement

D. considérant que l'égalité des sexes **doit être préconisée** auprès des garçons et des filles, des hommes et des femmes, **tout comme** les valeurs de justice et de citoyenneté démocratique et pour mettre en place une véritable **égalité des chances**, aussi bien dans la sphère publique que dans la sphère privée;

Or. it

Amendement 30
Louis Michel

Proposition de résolution
Considérant D

Proposition de résolution

D. considérant que la perspective de genre et l'égalité des sexes doivent être incorporées à tous les niveaux du système éducatif pour mieux prôner, auprès des garçons et des filles, des hommes et des femmes, les valeurs de justice et de citoyenneté démocratique et pour mettre en place une véritable parité entre hommes et femmes, aussi bien dans la sphère publique que dans la sphère privée;

Amendement

D. considérant que la perspective de genre et l'égalité des sexes doivent être incorporées à tous les niveaux ***et dans tous les aspects*** du système éducatif pour mieux prôner, auprès des garçons et des filles, des hommes et des femmes, les valeurs de justice et de citoyenneté démocratique et pour mettre en place une véritable parité entre hommes et femmes, aussi bien dans la sphère publique que dans la sphère privée;

Or. nl

Amendement 31
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir

Proposition de résolution
Considérant D

Proposition de résolution

D. considérant que ***la perspective de genre et l'égalité des sexes doivent*** être ***incorporées*** à tous les niveaux du système éducatif pour mieux prôner, auprès des garçons et des filles, des hommes et des femmes, les valeurs de justice et de citoyenneté démocratique et pour mettre en place une véritable parité entre hommes et femmes, aussi bien dans la sphère publique que dans la sphère privée;

Amendement

D. considérant que l'égalité des sexes ***doit*** être ***incorporée*** à tous les niveaux du système éducatif pour mieux prôner, auprès des garçons et des filles, des hommes et des femmes, les valeurs de justice et de citoyenneté démocratique et pour mettre en place une véritable parité entre hommes et femmes, aussi bien dans la sphère publique que dans la sphère privée;

Or. en

Amendement 32

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Considérant D bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

D bis. considérant qu'il est nécessaire d'avancer davantage de modèles féminins dans les domaines dominés par les hommes tels que les sciences, l'ingénierie, la technologie, les mathématiques et l'entrepreneuriat, et que les réseaux de parrainage et l'apprentissage entre pairs sont des instruments efficaces pour émanciper les jeunes filles dans ces domaines;

Or. en

Amendement 33

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Considérant E

Proposition de résolution

Amendement

E. considérant que le travail indifférencié et mal rémunéré est souvent confié aux femmes, qui continuent d'avoir la charge de la plupart des tâches familiales, ce qui limite leur accès à un emploi rémunéré à plein temps; que l'égalité entre hommes et femmes ne peut se résumer à pousser les femmes à adhérer au modèle de réussite imposé par les hommes, et qu'elle passe au contraire par la valorisation de tout le travail réalisé par les femmes ***et par l'initiation des garçons et des hommes aux tâches dont ils sont traditionnellement exclus;***

E. considérant que le travail indifférencié et mal rémunéré est souvent confié aux femmes, qui continuent d'avoir la charge de la plupart des tâches familiales, ce qui limite leur accès à un emploi rémunéré à plein temps; que l'égalité entre hommes et femmes ne peut se résumer à pousser les femmes à adhérer au modèle de réussite imposé par les hommes, et qu'elle passe au contraire par la valorisation de tout le travail réalisé par les femmes;

Or. it

Amendement 34
Jana Žitňanská

Proposition de résolution
Considérant E

Proposition de résolution

E. considérant que le travail indifférencié et mal rémunéré est souvent confié aux femmes, qui continuent d'avoir la charge de la plupart des tâches familiales, ce qui limite leur accès à un emploi rémunéré à plein temps; que l'égalité entre hommes et femmes ***ne peut se résumer à pousser les femmes à adhérer au modèle de réussite imposé par les hommes, et qu'elle*** passe ***au contraire*** par la valorisation de tout le travail réalisé par les femmes et par l'initiation des garçons et des hommes aux tâches dont ils sont traditionnellement exclus;

Amendement

E. considérant que le travail indifférencié et mal rémunéré est souvent confié aux femmes, qui continuent d'avoir la charge de la plupart des tâches familiales, ce qui limite leur accès à un emploi rémunéré à plein temps; que l'égalité entre hommes et femmes passe par la valorisation de tout le travail réalisé par les femmes et par l'initiation des garçons et des hommes aux tâches dont ils sont traditionnellement exclus;

Or. sk

Amendement 35
Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

Proposition de résolution
Considérant E

Proposition de résolution

E. considérant que le travail indifférencié et mal rémunéré est souvent confié aux femmes, qui continuent d'avoir la charge de la plupart des ***tâches familiales***, ce qui limite leur accès à un emploi rémunéré à plein temps; que l'égalité entre hommes et femmes ne peut se résumer à pousser les femmes à adhérer au modèle de réussite imposé par les hommes, et qu'elle passe au contraire par la valorisation de tout le travail réalisé par les femmes et par

Amendement

E. considérant que le travail indifférencié et mal rémunéré est souvent confié aux femmes, qui continuent d'avoir la charge de la plupart des ***membres de la famille et autres dépendants***, ce qui limite leur accès à un emploi rémunéré à plein temps; que l'égalité entre hommes et femmes ne peut se résumer à pousser les femmes à adhérer au modèle de réussite imposé par les hommes, et qu'elle passe au contraire par la valorisation de tout le travail réalisé par les

l'initiation des garçons et des hommes aux tâches dont ils sont traditionnellement exclus;

femmes et par l'initiation des garçons et des hommes aux tâches dont ils sont traditionnellement exclus;

Or. en

Amendement 36

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Considérant E

Proposition de résolution

E. considérant que le travail indifférencié et mal rémunéré est souvent confié aux femmes, qui continuent d'avoir la charge de la plupart des tâches familiales, ce qui limite leur accès à un emploi rémunéré à plein temps; que l'égalité entre hommes et femmes ne peut se résumer à pousser les femmes à adhérer au modèle de réussite imposé par les hommes, et qu'elle passe au contraire par la valorisation de tout le travail réalisé par les femmes et par l'initiation des garçons et des hommes aux tâches dont ils sont traditionnellement exclus;

Amendement

E. considérant que le travail indifférencié et mal rémunéré est souvent confié aux femmes, qui continuent d'avoir la charge de la plupart des tâches familiales, ce qui limite leur accès à un emploi rémunéré à plein temps; que l'égalité entre hommes et femmes ne peut se résumer à pousser les femmes à adhérer au modèle de réussite imposé par les hommes, et qu'elle passe au contraire par la valorisation de tout le travail réalisé par les femmes et par l'initiation des garçons et des hommes aux tâches dont ils sont traditionnellement exclus; ***considérant que les progrès accomplis dans le soutien à la prise en charge des enfants et les politiques en matière de congé de maternité et de paternité dans toute l'Europe contribueront à améliorer les perspectives d'emploi et l'indépendance économique des femmes et à renforcer la lutte contre les stéréotypes liés au genre, ce qui aura pour effet d'émanciper les jeunes filles à tous les niveaux d'éducation;***

Or. en

Amendement 37

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir, Constance Le Grip

Proposition de résolution
Considérant E

Proposition de résolution

E. considérant que **le travail indifférencié et mal rémunéré est souvent confié aux femmes, qui** continuent d'avoir la charge de la plupart des tâches familiales, ce qui limite leur accès à un emploi rémunéré à plein temps; que l'égalité entre hommes et femmes ne peut se résumer à pousser les femmes à adhérer au modèle de réussite imposé par les hommes, et qu'elle passe au contraire par la valorisation de tout le travail réalisé par les femmes et par l'initiation des garçons et des hommes aux tâches **dont ils sont** traditionnellement **exclus**;

Amendement

E. considérant que, **selon les données disponibles, les femmes sont moins bien récompensées financièrement pour leurs qualifications et leur expérience que les hommes, et qu'elles** continuent d'avoir la charge de la plupart des tâches familiales, ce qui limite leur accès à un emploi rémunéré à plein temps; que l'égalité entre hommes et femmes ne peut se résumer à pousser les femmes à adhérer au modèle de réussite imposé par les hommes, et qu'elle passe au contraire par la valorisation de tout le travail réalisé par les femmes et par l'initiation des garçons et des hommes aux tâches **assumées** traditionnellement **par les femmes**;

Or. en

Amendement 38
Nicola Caputo

Proposition de résolution
Considérant E bis (nouveau)

Proposition de résolution

E bis. considérant que les familles monoparentales sont habituellement composées d'un parent de sexe féminin, et que ces familles, lorsqu'elles manquent de soutien social, ont besoin de l'aide de la famille élargie, un contexte qui ne favorise pas toujours un développement autonome et responsable;

Amendement

Or. it

Amendement 39
Nicola Caputo

Proposition de résolution
Considérant E ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

E ter. considérant qu'il est nécessaire de s'intéresser davantage aux politiques visant à concilier vie professionnelle et vie privée, d'une part, et vie privée et formation, d'autre part, politiques qui doivent viser une participation de plus en plus grande des hommes dans l'éducation des enfants, en rééquilibrant les tâches domestiques au sein de la famille;

Or. it

Amendement 40
Louis Michel

Proposition de résolution
Considérant F

Proposition de résolution

Amendement

F. considérant que, si les femmes *disposent* plus souvent *d'une formation* secondaire ou universitaire, leur activité professionnelle se concentre néanmoins autour de tâches qui ont pour objet la reproduction et la continuation des structures sociales et économiques traditionnelles, et qu'il importe d'augmenter le taux de femmes dans l'enseignement technique, ainsi que dans les *domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et de la technologie;*

F. considérant que, si les femmes *décrochent* plus souvent *un diplôme de niveau* secondaire ou universitaire, leur activité professionnelle se concentre néanmoins autour de tâches qui ont pour objet la reproduction et la continuation des structures sociales et économiques traditionnelles, et qu'il importe d'augmenter le taux de femmes dans l'enseignement technique, ainsi que dans les *filiales scientifiques et technologiques;*

Or. nl

Amendement 41
Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution
Considérant F

Proposition de résolution

considérant que, si les femmes disposent plus souvent d'une formation secondaire ou universitaire, **leur activité professionnelle se concentre** néanmoins autour de tâches qui ont pour objet la reproduction et la continuation des structures sociales et économiques traditionnelles, et qu'il importe d'augmenter le taux de femmes dans l'enseignement technique, ainsi que dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et de la technologie;

Amendement

considérant que, si les femmes disposent plus souvent d'une formation secondaire ou universitaire, **tant leur formation que leurs activités professionnelles se concentrent** néanmoins autour de tâches qui ont pour objet la reproduction et la continuation des structures sociales et économiques traditionnelles, et qu'il importe d'augmenter le taux de femmes dans l'enseignement technique, ainsi que dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et de la technologie;

Or. es

Amendement 42
Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

Proposition de résolution
Considérant F

Proposition de résolution

F. considérant que, si les femmes disposent **plus souvent** d'une formation secondaire ou universitaire, leur activité professionnelle se concentre néanmoins autour de tâches qui ont pour objet la reproduction et la continuation des structures sociales et économiques traditionnelles, et qu'il importe d'augmenter le taux de femmes dans l'enseignement technique, ainsi que dans les domaines **des** mathématiques, **des** sciences, **de** l'ingénierie et **de** la technologie;

Amendement

F. considérant que, si les femmes disposent **en moyenne** d'une formation secondaire ou universitaire **plus poussée**, leur activité professionnelle se concentre néanmoins **souvent** autour de tâches qui ont pour objet la reproduction et la continuation des structures sociales et économiques traditionnelles, et qu'il importe d'augmenter le taux de femmes dans l'enseignement technique, ainsi que dans les domaines **essentiels et en pleine expansion que sont les** mathématiques, **les** sciences, l'ingénierie et la technologie;

Amendement 43

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir, Constance Le Grip

Proposition de résolution

Considérant F

Proposition de résolution

F. considérant que, si les femmes *disposent* plus souvent *d'une* formation secondaire ou universitaire, leur activité professionnelle se concentre néanmoins autour de tâches qui ont pour objet la reproduction et la continuation des structures sociales et économiques traditionnelles, et qu'il importe d'augmenter le taux de femmes dans l'enseignement technique, ainsi que dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et de la technologie;

Amendement

F. considérant que, si les femmes *accèdent* plus souvent *à une* formation secondaire ou universitaire, leur activité professionnelle se concentre néanmoins autour de tâches qui ont pour objet la reproduction et la continuation des structures sociales et économiques traditionnelles, et qu'il importe d'augmenter le taux de femmes dans l'enseignement technique, ainsi que dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et de la technologie;

Amendement 44

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir, Constance Le Grip

Proposition de résolution

Considérant F bis (nouveau)

Proposition de résolution

F bis. considérant qu'une répartition plus équitable des moyens consacrés à l'enseignement permettrait un meilleur accès des jeunes filles au marché du travail, et qu'une participation équilibrée des femmes et des hommes au marché du travail pourrait améliorer les perspectives économiques de l'Union européenne;

Amendement

Amendement 45

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir

Proposition de résolution

Considérant F ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

F ter. considérant que les stéréotypes liés au genre dans l'éducation et la formation ont d'importantes répercussions sur le marché du travail, où les femmes font toujours l'objet d'une ségrégation horizontale et verticale, et que cela participe au fait qu'il existe toujours des secteurs d'activité considérés comme "masculins" (qui emploient plus de 85 % d'hommes) et dans lesquels, par conséquent, le niveau salarial est plus élevé que dans les secteurs considérés comme "féminins" (qui emploient plus de 70 % de femmes);

Or. en

Amendement 46

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Considérant G

Proposition de résolution

Amendement

G. considérant que les autorités européennes et nationales doivent encourager l'égalité entre **hommes et femmes** dans les établissements d'enseignement par tous les moyens, **que l'éducation de genre doit être un élément fondamental des programmes scolaires, et que les matériels pédagogiques comportent quelquefois des contenus discriminatoires;**

G. considérant que les autorités européennes et nationales doivent encourager l'égalité **des sexes** dans les établissements d'enseignement par tous les moyens;

Amendement 47

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir

Proposition de résolution

Considérant G

Proposition de résolution

G. considérant que les autorités européennes et nationales doivent encourager l'égalité entre hommes et femmes dans les établissements d'enseignement par tous les moyens, que l'éducation de genre doit être un élément fondamental des programmes scolaires, **et que les matériels pédagogiques comportent quelquefois des contenus discriminatoires;**

Amendement

G. considérant que les autorités européennes et nationales doivent encourager l'égalité entre hommes et femmes dans les établissements d'enseignement par tous les moyens, que l'éducation de genre doit être un élément fondamental des programmes scolaires;

Or. en

Amendement 48

Jana Žitňanská

Proposition de résolution

Considérant G

Proposition de résolution

G. considérant que les autorités **européennes et** nationales doivent **encourager** l'égalité entre hommes et femmes dans les établissements d'enseignement **par tous les moyens**, que l'éducation de genre doit **être un élément fondamental** des programmes scolaires, **et que les matériels pédagogiques comportent quelquefois des contenus discriminatoires;**

Amendement

G. considérant que les autorités nationales **se** doivent **d'encourager** l'égalité entre hommes et femmes dans les établissements d'enseignement, que l'éducation de genre doit **faire partie** des programmes scolaires **dont les contenus relèvent de la compétence des États membres;**

Or. sk

Amendement 49

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Considérant G

Proposition de résolution

G. considérant que les autorités européennes et nationales doivent encourager l'égalité entre hommes et femmes dans les établissements d'enseignement par tous les moyens, que l'éducation de genre doit être un élément fondamental des programmes scolaires, et que les matériels pédagogiques comportent *quelquefois des* contenus discriminatoires;

Amendement

G. considérant que les autorités européennes et nationales doivent encourager l'égalité entre hommes et femmes dans les établissements d'enseignement par tous les moyens, que l'éducation de genre doit être un élément fondamental des programmes scolaires, et que ***les autorités européennes et nationales doivent veiller à ce*** que les matériels pédagogiques ***ne*** comportent ***pas de*** contenus discriminatoires;

Or. en

Amendement 50

Marijana Petir

Proposition de résolution

Considérant H

Proposition de résolution

H. considérant que le programme officiel représente la perspective culturelle et sociale de chaque État membre dans la construction identitaire des jeunes filles et des jeunes gens, que le programme informel est un complément du programme officiel et que le programme occulte se définit comme transversal à toutes les définitions des différents programmes, que tous ces éléments sont fondamentaux dans la construction de l'identité des garçons et filles et que les pouvoirs locaux, proches des établissements d'enseignement, ont un rôle fondamental à jouer dans le domaine de l'enseignement informel;

Amendement

supprimé

Amendement 51

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel

Proposition de résolution

Considérant H

Proposition de résolution

H. considérant que le programme officiel **représente** la perspective culturelle et sociale de chaque État membre dans la construction identitaire des jeunes filles et des jeunes gens, que le programme informel est un complément du programme officiel et que le programme occulte se définit comme transversal à toutes les définitions des différents programmes, que tous ces éléments sont fondamentaux dans la construction de l'identité des garçons et filles et que les pouvoirs locaux, proches des établissements d'enseignement, ont un rôle fondamental à jouer dans le domaine de l'enseignement informel;

Amendement

H. considérant que le programme officiel **influe sur** la perspective culturelle et sociale de chaque État membre dans la construction identitaire des jeunes filles et des jeunes gens, que le programme informel est un complément du programme officiel et que le programme occulte se définit comme transversal à toutes les définitions des différents programmes, que tous ces éléments sont fondamentaux dans la construction de l'identité des garçons et filles et que les pouvoirs locaux, proches des établissements d'enseignement, ont un rôle fondamental à jouer dans le domaine de l'enseignement informel;

Or. en

Amendement 52

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Considérant H

Proposition de résolution

H. considérant que le programme officiel représente la perspective culturelle et sociale de chaque État membre dans la construction identitaire des jeunes filles et des jeunes gens, que le programme informel **est un complément du** programme officiel et que le programme occulte se définit comme transversal à

Amendement

H. considérant que le programme officiel représente la perspective culturelle et sociale de chaque État membre dans la construction identitaire des jeunes filles et des jeunes gens, que le programme informel **complète le** programme officiel et que le programme occulte se définit comme transversal à toutes les définitions

toutes les définitions des différents programmes, que tous ces *éléments* sont fondamentaux dans la construction de l'identité des garçons et filles et que les pouvoirs locaux, proches des établissements d'enseignement, ont un rôle fondamental à jouer dans le domaine de l'enseignement informel;

des différents programmes, que tous ces *types de programmes* sont fondamentaux dans la construction de l'identité des garçons et filles et que les pouvoirs locaux, proches des établissements d'enseignement, ont un rôle fondamental à jouer dans le domaine de l'enseignement informel;

Or. en

Amendement 53

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Considérant I

Proposition de résolution

I. considérant qu'il est essentiel, pour combattre les inégalités entre hommes et femmes, de charger les centres de recherche pédagogique spécialisés dans l'égalité des sexes de surveiller constamment, sur le plan pédagogique, mais aussi de contrôler et d'évaluer les programmes, les objectifs, les matières, les stratégies, le matériel, l'évaluation, les programmes de chaque discipline ainsi que la planification;

Amendement

supprimé

Or. it

Amendement 54

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir

Proposition de résolution

Considérant I

Proposition de résolution

I. considérant qu'il est essentiel, pour combattre les inégalités entre hommes et femmes, de charger les centres de

Amendement

I. considérant qu'il est essentiel, pour combattre les inégalités entre hommes et femmes, de surveiller, sur le plan

recherche pédagogique spécialisés dans l'égalité des sexes de surveiller constamment, sur le plan pédagogique, mais aussi de contrôler et d'évaluer les programmes, les objectifs, les matières, les stratégies, le matériel, l'évaluation, les programmes de chaque discipline ainsi que la planification;

pédagogique, les objectifs, les matières, les stratégies, le matériel, l'évaluation, les programmes de chaque discipline ainsi que la planification;

Or. en

Amendement 55
Jana Žitňanská

Proposition de résolution
Considérant I

Proposition de résolution

I. considérant qu'il est essentiel, pour combattre les inégalités entre hommes et femmes, ***de charger les centres de recherche pédagogique spécialisés dans l'égalité des sexes*** de surveiller constamment, sur le plan pédagogique, mais aussi de contrôler et d'évaluer les programmes, les objectifs, les matières, les stratégies, le matériel, l'évaluation, les programmes de chaque discipline ainsi que la planification;

Amendement

I. considérant qu'il est essentiel, pour combattre les inégalités entre hommes et femmes, de surveiller constamment, sur le plan pédagogique, mais aussi de contrôler et d'évaluer les programmes, les objectifs, les matières, les stratégies, le matériel, l'évaluation, les programmes de chaque discipline ainsi que la planification, ***ce qui relève entièrement de la compétence des autorités nationales concernées;***

Or. sk

Amendement 56
Louis Michel

Proposition de résolution
Considérant I

Proposition de résolution

I. considérant qu'il est essentiel, pour combattre les inégalités entre hommes et femmes, de charger les centres de

Amendement

I. considérant qu'il est essentiel, pour combattre les inégalités entre hommes et femmes, de charger les centres de

recherche pédagogique spécialisés dans l'égalité des sexes de surveiller constamment, sur le plan pédagogique, mais aussi de contrôler et d'évaluer les programmes, les objectifs, les matières, les stratégies, le matériel, l'évaluation, les programmes de chaque discipline ainsi que la planification;

recherche pédagogique spécialisés dans l'égalité des sexes de surveiller constamment, sur le plan pédagogique, mais aussi de contrôler et d'évaluer les programmes, les objectifs **de développement et les objectifs finaux**, les matières, les stratégies, le matériel, l'évaluation, les programmes de chaque discipline ainsi que la planification;

Or. nl

Amendement 57

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir

Proposition de résolution

Considérant J

Proposition de résolution

J. considérant que tous les pays de l'Union européenne n'ont pas encore ratifié la convention d'Istanbul et qu'il incombe à l'Union européenne de lancer et de financer des projets en faveur de l'égalité hommes-femmes;

Amendement

J. considérant que la violence à l'encontre des femmes est le principal obstacle à l'égalité entre les hommes et les femmes, et que cette violence peut être combattue par l'éducation; considérant que tous les pays de l'Union européenne n'ont pas encore ratifié la convention d'Istanbul et qu'il incombe à l'Union européenne de lancer et de financer des projets en faveur de l'égalité hommes-femmes;

Or. en

Amendement 58

Iratxe García Pérez

Proposition de résolution

Considérant J bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J bis. considérant que les femmes et les filles handicapées sont exposées à une

discrimination multiple qui conditionne et complique l'accès à l'éducation et à la formation;

Or. es

Amendement 59
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Considérant J bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J bis. considérant que l'éducation est l'une des clés pour améliorer la vie des jeunes filles, de leurs familles et des communautés et que des études d'experts estiment que chaque année supplémentaire que les jeunes filles passent dans l'enseignement secondaire augmente leur revenu de plus de 15 %;

Or. it

Amendement 60
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Considérant J ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J ter. considérant que les jeunes filles plus instruites peuvent obtenir des emplois de meilleure qualité et de meilleures perspectives de santé et qu'à mesure qu'elles grandissent, elles transmettent ces bienfaits à leurs enfants;

Or. it

Amendement 61
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Proposition de résolution
Considérant J bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J bis. considérant que les violences liées à l'école et basées sur le genre incluent les actes de violence sexuelle, physique et/ou psychologique infligée à des enfants en raison de stéréotypes liés au genre et de normes sociales; considérant que ces violences représentent un obstacle considérable à l'accès, à la participation et aux accomplissements;

Or. en

Amendement 62
Mary Honeyball, Julie Ward, Clare Moody

Proposition de résolution
Considérant J ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J ter. considérant qu'il existe des disparités significatives dans la détection des besoins éducatifs spécifiques; considérant que le diagnostic de besoins éducatifs spécifiques, et en particulier de difficultés "non normatives" telles que les troubles du spectre autistique et la dyslexie, dont la détection repose davantage sur l'appréciation d'un spécialiste, est systématiquement plus fréquent chez les garçons;

Or. en

Amendement 63
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Considérant J quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J quater. considérant qu'il existe un lien étroit entre les niveaux d'instruction que les pays garantissent aux jeunes filles et les dimensions de l'économie, mais qu'un facteur encore plus important concerne le fait que l'éducation renforce le pouvoir des femmes^{1 bis};

^{1 bis} <http://www.unicef.it/doc/1197/lunicef-nella-giornata-della-donna-listruzione-femminile-base-dellemancipazione.htm>.

Or. it

Amendement 64
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Considérant J quinques (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J quinques. considérant que l'éducation est un droit fondamental dont dépend notre capacité à exercer nos autres droits^{2 bis};

^{2 bis} <https://europa.eu/eyd2015/fr/eu-european-parliament/posts/every-girl-and-woman-has-right-education>.

Or. it

Amendement 65
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Considérant J sexies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J sexies. considérant que 17 % des adultes dans le monde ne savent ni lire, ni écrire, et que deux tiers d'entre eux (493 millions) sont des femmes^{3 bis};

^{3 bis} <https://europa.eu/eyd2015/fr/european-parliament/posts/every-girl-and-woman-has-right-education>.

Or. it

Amendement 66
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Considérant J septies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J septies. considérant que favoriser l'éducation des femmes nous aide à réduire la pauvreté et à promouvoir le développement économique^{4 bis};

^{4 bis} <https://europa.eu/eyd2015/fr/european-parliament/posts/every-girl-and-woman-has-right-education>.

Or. it

Amendement 67
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Considérant J octies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J octies. considérant que l'Union européenne prévoit que le nombre de travailleurs connaîtra une baisse de 24 millions d'ici 2040 si le taux de participation des femmes dans la 'main-d'œuvre reste au niveau actuel et que même aujourd'hui, la productivité par travailleur pourrait augmenter de 40 % si toutes les formes de discrimination entre les hommes et les femmes étaient éliminées;

Or. it

Amendement 68
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Considérant J nonies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

J nonies. considérant que les femmes dans l'Union européenne sont suffisamment instruites et réussissent habituellement mieux que les hommes en termes de participation et de résultats universitaires, mais qu'un écart important subsiste néanmoins entre leur niveau d'éducation et les perspectives professionnelles dont elles disposent: 31,9 % des femmes travaillent à temps partiel, contre 8,4 % des hommes, et elles restent peu nombreuses dans certains secteurs ainsi qu'aux postes de cadres^{5 bis};

^{5 bis} <http://www.bloggirl.it/le-donne-e-la-loro-istruzione-la-situazione-nella-ue/>

Or. it

Amendement 69
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 1

Proposition de résolution

1. demande à la Commission et aux États membres d'adopter des mesures visant à appliquer l'égalité entre les hommes et les femmes à tous les niveaux du système éducatif et de la formation des professeurs, et de mettre en place des mécanismes qui **permettent, tout au long du système d'enseignement, de promouvoir, de mettre en œuvre, de contrôler et d'évaluer l'égalité des sexes** dans les établissements d'enseignement;

Amendement

1. demande à la Commission et aux États membres d'adopter des mesures visant à appliquer l'égalité entre les hommes et les femmes, **les garçons et les filles**, à tous les niveaux du système éducatif et de la formation des professeurs, et de mettre en place des mécanismes qui **en garantissent la protection** dans les établissements d'enseignement;

Or. it

Amendement 70
Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

Proposition de résolution
Paragraphe 1

Proposition de résolution

1. demande à la Commission et aux États membres d'adopter des mesures visant à appliquer l'égalité entre les hommes et les femmes à tous les niveaux du système éducatif et **de** la formation des professeurs, et de mettre en place des mécanismes qui permettent, tout au long du système d'enseignement, de promouvoir, de mettre en œuvre, de contrôler et d'évaluer l'égalité des sexes dans les établissements d'enseignement;

Amendement

1. demande à la Commission et aux États membres d'adopter des mesures visant à appliquer l'égalité entre les hommes et les femmes à tous les niveaux du système éducatif, **d'améliorer les mesures existantes et d'intégrer pleinement la sensibilisation aux questions de genre** à la formation des professeurs, et de mettre en place des mécanismes qui permettent, tout au long du système d'enseignement, de promouvoir, de mettre en œuvre, de contrôler et d'évaluer l'égalité des sexes dans les établissements d'enseignement;

Or. en

Amendement 71
Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 1

Proposition de résolution

1. demande à la Commission et aux États membres d'adopter des mesures visant à appliquer l'égalité entre les hommes et les femmes à tous les niveaux du système éducatif et de la formation des professeurs, et de mettre en place des mécanismes qui permettent, tout au long du système d'enseignement, de promouvoir, de mettre en œuvre, de contrôler et d'évaluer l'égalité des sexes dans les établissements d'enseignement;

Amendement

1. demande à la Commission et aux États membres d'adopter des mesures visant à appliquer l'égalité entre les hommes et les femmes à tous les niveaux du système éducatif et de la formation des professeurs ***et de tous les professionnels du milieu scolaire, tels que les médecins et infirmières scolaires, les psychologues, les travailleurs sociaux et les pédagogues,*** et de mettre en place des mécanismes qui permettent, tout au long du système d'enseignement, de promouvoir, de mettre en œuvre, de contrôler et d'évaluer l'égalité des sexes dans les établissements d'enseignement;

Or. en

Amendement 72
Inês Cristina Zuber, Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

1 bis. invite les États membres promouvoir les réseaux publics de garderies, de crèches, d'établissements d'éducation préscolaire et de services publics de loisirs à destination des enfants;

Amendement

Or. pt

Amendement 73
Inês Cristina Zuber, Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

1 bis. demande aux États membres de promouvoir la démocratisation de l'éducation et les autres conditions permettant à l'éducation, assurée par les écoles et d'autres moyens de formation, de contribuer à l'égalité entre les hommes et les femmes, à l'égalité des chances, à l'éradication des inégalités économiques, sociales et culturelles, au développement de la personnalité et de l'esprit de tolérance, de solidarité et de responsabilité, au progrès social et à la participation démocratique dans la vie collective;

Or. pt

Amendement 74
Jana Žitňanská

Proposition de résolution
Paragraphe 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

1 bis. appelle les États membres à renforcer les capacités des réseaux préscolaire et scolaire en utilisant les ressources provenant des fonds européens structurels et d'investissement et en mettant l'accent sur la qualité de l'accueil préscolaire, scolaire et périscolaire respectant les principes de l'inclusion des enfants vivant dans la pauvreté ou exposés au risque de pauvreté;

Or. sk

Amendement 75
Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

1 bis. invite l'Union européenne et la communauté internationale à prendre des mesures fortes afin de promouvoir les droits des jeunes filles en mettant en exergue les violations, les inégalités, les discriminations et l'exclusion dont elles sont victimes dans le monde entier;

Or. en

Amendement 76
Marijana Petir

Proposition de résolution
Paragraphe 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

1 bis. demande aux États membres de veiller à ce que les programmes éducatifs soient conçus et mis en œuvre de façon à permettre la pleine application du principe de la responsabilité parentale conjointe en ce qui concerne l'éducation et le développement des enfants; ajoute que les parents ou tuteurs légaux portent la responsabilité principale pour l'éducation et le développement de leur enfant; que le bien-être de ce dernier doit être leur souci principal; estime par conséquent que' les autorités nationales doivent renforcer et promouvoir les droits qu'ont les parents d'influencer le contenu des programmes éducatifs et apporter aux parents et aux tuteurs légaux un soutien adéquat pour les aider à remplir leurs

devoirs à l'égard de leurs enfants;

Or. hr

Amendement 77
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

1 bis. demande aux États membres de veiller à ce que leurs systèmes éducatifs intègrent, parmi leurs objectifs, l'éducation au respect des droits et libertés fondamentaux et à l'égalité des droits et des chances entre les hommes et les femmes et, parmi leurs principes de qualité, l'élimination des obstacles à l'égalité effective entre les hommes et les femmes et la promotion de la pleine égalité entre les sexes;

Or. es

Amendement 78
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

1 bis. réaffirme que le droit fondamental de choisir le type d'éducation à prodiguer aux garçons et aux filles revient aux parents et à la famille;

Or. it

Amendement 79
Jana Žitňanská

Proposition de résolution
Paragraphe 1 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

1 ter. demande aux États membres de respecter les principes de l'éducation inclusive en mettant l'accent sur la participation active des élèves et des étudiants handicapés et sur l'amélioration impérative de la qualité de formation des enseignants afin que celle-ci reflète la diversité croissante des besoins des élèves et des étudiants;

Or. sk

Amendement 80
Aldo Patriciello

Proposition de résolution
Paragraphe 2

Proposition de résolution

Amendement

2. invite les responsables des politiques en matière d'éducation à faire en sorte que l'égalité hommes-femmes dépasse le stade des simples intentions politiques et devienne une réalité, en modifiant sensiblement *les* efforts et *les* ressources qui y sont investis;

2. invite les responsables des politiques en matière d'éducation à faire en sorte que l'égalité hommes-femmes dépasse le stade des simples intentions politiques et devienne une réalité, en modifiant sensiblement les *choses, en fonction des* efforts et *des* ressources qui y sont investis;

Or. it

Amendement 81
Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution
Paragraphe 2

Proposition de résolution

2. invite les responsables des politiques en matière d'éducation à faire en sorte que l'égalité hommes-femmes dépasse le stade des simples intentions politiques et devienne une réalité, en modifiant sensiblement les efforts et les ressources qui y sont investis;

Amendement

2. invite les responsables des politiques en matière d'éducation à faire en sorte que l'égalité hommes-femmes dépasse le stade des **déclarations de principe et des** simples intentions politiques et devienne une réalité, en modifiant sensiblement les efforts et les ressources qui y sont investis;

Or. es

Amendement 82

Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

Proposition de résolution

Paragraphe 2

Proposition de résolution

2. invite les responsables des politiques en matière d'éducation à faire en sorte que l'égalité hommes-femmes dépasse le stade des simples intentions politiques et devienne une réalité, en modifiant sensiblement les efforts et les ressources qui y sont investis;

Amendement

2. invite les responsables des politiques en matière d'éducation à faire en sorte que l'égalité hommes-femmes dépasse le stade des simples intentions politiques et devienne une réalité, en modifiant sensiblement les efforts et les ressources qui y sont investis **compte tenu de l'importance de l'éducation pour entraîner un changement culturel;**

Or. en

Amendement 83

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Paragraphe 2

Proposition de résolution

2. invite les responsables des politiques en matière d'éducation à faire en sorte que

Amendement

2. invite les responsables des politiques en matière d'éducation **au sein de la**

l'égalité hommes-femmes dépasse le stade des simples intentions politiques et **devienne une réalité, en modifiant sensiblement les efforts et les ressources** qui y sont investis;

Commission et dans les États membres à faire en sorte que ***l'engagement en faveur de l'égalité hommes-femmes dépasse le stade des simples intentions politiques et se traduise par une augmentation significative des efforts et des ressources*** qui y sont investis;

Or. en

Amendement 84
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 2

Proposition de résolution

2. invite les responsables des politiques en matière d'éducation à faire en sorte que l'égalité ***hommes-femmes*** dépasse le stade des simples intentions politiques et devienne une réalité, en modifiant sensiblement les efforts et les ressources qui y sont investis;

Amendement

2. invite les responsables des politiques en matière d'éducation à faire en sorte que l'égalité ***des sexes*** dépasse le stade des simples intentions politiques et devienne une réalité, en modifiant sensiblement les efforts et les ressources qui y sont investis;

Or. it

Amendement 85
Agnieszka Kozłowska-Rajewicz

Proposition de résolution
Paragraphe 2 bis (nouveau)

Proposition de résolution

2 bis. fait observer que, bien que les femmes représentant la majorité (60 %) des diplômés universitaires dans l'Union européenne, leur taux d'emploi et les promotions qu'elles obtiennent ne reflètent pas leur plein potentiel; souligne que la réalisation d'une croissance économique inclusive et à long terme

Amendement

nécessite de combler l'écart entre le niveau d'éducation des femmes et leur position sur le marché du travail, notamment en mettant fin à la ségrégation horizontale et verticale;

Or. en

Amendement 86
Inês Cristina Zuber, Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 2 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

2 bis. invite les États membres à consolider les investissements indispensables à l'éducation, de façon à garantir une éducation publique, gratuite et de qualité pour tous;

Or. pt

Amendement 87
Angelika Mlinar, Catherine Bearder, Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution
Paragraphe 2 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

2 bis. invite la Commission à organiser des campagnes visant à sensibiliser les jeunes filles à la possibilité d'études universitaires afin de les encourager à faire des choix de carrière dans des domaines traditionnellement dominés par les hommes et de renforcer la confiance en soi des femmes de la nouvelle génération;

Or. en

Amendement 88
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 2 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

2 bis. demande aux États membres de veiller à ce que les autorités éducatives garantissent aux femmes et aux hommes le même droit à l'éducation en intégrant activement, parmi leurs objectifs et leurs actions pédagogiques, le principe d'égalité de traitement, pour éviter que des comportements sexistes ou les stéréotypes sociaux qui en découlent ne créent des inégalités entre hommes et femmes;

Or. es

Amendement 89
Marijana Petir

Proposition de résolution
Paragraphe 3

Proposition de résolution

Amendement

3. invite la Commission à transmettre la présente recommandation aux institutions ***politiques*** chargées ***de la mise en œuvre*** des politiques éducatives ***au niveau central, régional et local, ainsi qu'aux organismes de gestion scolaire et aux autorités régionales et locales;***

3. invite la Commission à transmettre la présente recommandation aux institutions chargées des politiques éducatives;

Or. hr

Amendement 90
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 3

Proposition de résolution

3. invite la Commission à transmettre la présente recommandation aux institutions politiques chargées de la mise en œuvre des politiques éducatives au niveau central, régional et local, *ainsi qu'aux organismes de gestion scolaire et aux autorités régionales et locales*;

Amendement

3. invite la Commission à transmettre la présente recommandation aux institutions politiques chargées de la mise en œuvre des politiques éducatives au niveau central, régional et local;

Or. it

Amendement 91

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir

Proposition de résolution
Paragraphe 3

Proposition de résolution

3. invite la Commission à transmettre la présente recommandation aux institutions *politiques* chargées de la mise en œuvre des politiques éducatives au niveau central, régional et local, ainsi qu'aux organismes de gestion scolaire et aux autorités régionales et locales;

Amendement

3. invite la Commission à transmettre la présente recommandation aux institutions *nationales* chargées de la mise en œuvre des politiques éducatives au niveau central, régional et local, ainsi qu'aux organismes de gestion scolaire et aux autorités régionales et locales;

Or. en

Amendement 92

Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

Proposition de résolution
Paragraphe 4

Proposition de résolution

4. souligne la nécessité de promouvoir une

Amendement

4. souligne la nécessité de promouvoir une

représentation égale entre hommes et femmes en termes de leadership, en particulier parmi les cadres et les directeurs d'école;

représentation égale entre hommes et femmes en termes de leadership, en particulier parmi les cadres et les directeurs d'école *et dans les domaines caractérisés par une sous-représentation des femmes, comme les sciences, la technologie, l'ingénierie et les mathématiques, afin de fournir des exemples aux jeunes filles;*

Or. en

Amendement 93

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Paragraphe 4

Proposition de résolution

4. souligne la nécessité de promouvoir une représentation égale entre hommes et femmes en termes de leadership, en particulier parmi les cadres et les directeurs d'école;

Amendement

(Ne concerne pas la version française.)

Or. it

Amendement 94

Iratxe García Pérez

Proposition de résolution

Paragraphe 4

Proposition de résolution

4. souligne la nécessité de promouvoir une représentation égale entre hommes et femmes en termes de leadership, en particulier parmi les cadres et les directeurs d'école;

Amendement

4. souligne la nécessité de promouvoir une représentation égale entre hommes et femmes en termes de leadership *dans les organes de contrôle et de direction des centres éducatifs*, en particulier parmi les cadres et les directeurs d'école;

Or. es

Amendement 95
Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution
Paragraphe 4

Proposition de résolution

4. souligne la nécessité de promouvoir une représentation égale entre hommes et femmes en termes de leadership, en particulier parmi les cadres et les directeurs d'école;

Amendement

4. souligne la nécessité de promouvoir une représentation égale entre hommes et femmes en termes de leadership **et de direction**, en particulier parmi les cadres et les directeurs d'école;

Or. es

Amendement 96
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 4 bis (nouveau)

Proposition de résolution

4 bis. souligne la nécessité de promouvoir une représentation égale entre hommes et femmes en termes de leadership, en particulier parmi les cadres et les directeurs d'école;

Amendement

4 bis. souligne qu'il importe de consacrer une attention particulière, dans les curriculum vitae et à chacune des étapes de l'éducation, au principe d'égalité entre les hommes et les femmes;

Or. es

Amendement 97
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt

Proposition de résolution
Paragraphe 5

Proposition de résolution

5. **demande instamment que tous les pays de l'Union européenne et l'Union elle-**

Amendement

5. invite une nouvelle fois la Commission à lancer le plus rapidement possible la

même, en tant qu'institution, signent la convention d'Istanbul et œuvrent de conserve en faveur de l'égalité des genres avec les pays tiers, dans une logique transeuropéenne;

procédure en vue de l'adhésion de l'Union à la convention d'Istanbul et à encourager les États membres à ratifier cette convention; souligne les liens étroits entre les stéréotypes liés au genre, le harcèlement, le harcèlement sur l'internet et les violences à l'encontre des femmes, ainsi que la nécessité de combattre ces comportements dès le plus jeune âge;

Or. en

Amendement 98

Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Linnéa Engström, Maria Arena, Marc Tarabella, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar, Malin Björk

Proposition de résolution Paragraphe 5

Proposition de résolution

5. demande instamment que tous les pays de l'Union européenne et l'Union elle-même, en tant qu'institution, signent la convention d'Istanbul et œuvrent de conserve en faveur de l'égalité des genres avec les pays tiers, dans une logique transeuropéenne;

Amendement

5. demande instamment que tous les pays de l'Union européenne et l'Union elle-même, en tant qu'institution, signent la convention d'Istanbul et œuvrent de conserve en faveur de l'égalité des genres avec les pays tiers, dans une logique transeuropéenne; *souligne que la convention d'Istanbul appelle ses signataires à inclure dans les programmes formels, à tous les niveaux d'éducation, des matériels adaptés à l'évolution des capacités des apprenants et portant sur des questions telles que les rôles dénués de stéréotypes de genre, le respect mutuel, le règlement non violent des conflits dans les relations interpersonnelles, les violences fondées sur le genre et le droit à l'intégrité individuelle;*

Or. en

Amendement 99

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir, Constance Le Grip

Proposition de résolution

Paragraphe 6

Proposition de résolution

6. *invite* tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans **la production de** campagnes d'information et de **motivation auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions de genre dans les identités et les projets de vie des filles**, en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe;

Amendement

6. **encourage** tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans **des** campagnes d'information et de **sensibilisation afin de lutter contre les stéréotypes liés au genre dans l'orientation professionnelle, notamment dans les sciences et les nouvelles technologies, afin de profiter pleinement du capital humain que représentent les jeunes filles et les femmes d'Europe** en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe;

Or. en

Amendement 100

Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

Proposition de résolution

Paragraphe 6

Proposition de résolution

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans **la production de** campagnes d'information et de **motivation** auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions de genre dans les identités et les projets de vie des filles, en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe;

Amendement

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans **des** campagnes d'information et de **sensibilisation** auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions de genre dans les identités et les projets de vie des filles, en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe; **invite les États membres à améliorer les services d'orientation professionnelle proposés aux filles et aux garçons afin**

d'encourager le choix de rôles non traditionnels;

Or. en

Amendement 101<
Louis Michel

Proposition de résolution
Paragraphe 6

Proposition de résolution

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans la production de campagnes d'information et de motivation auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions de genre dans les identités et les projets de vie des filles, en encourageant la discussion des choix scolaires et *professionnels* en classe;

Amendement

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans la production de campagnes d'information *visant à réduire les déséquilibres dans la répartition des hommes et des femmes sur le marché du travail* et *de campagnes* de motivation auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions de genre dans les identités et les projets de vie des filles, en encourageant la discussion des choix scolaires et *de l'orientation professionnelle* en classe;

Or. nl

Amendement 102
Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution
Paragraphe 6

Proposition de résolution

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans la production de campagnes d'information et de motivation auprès des filles et des garçons pour *le choix de*

Amendement

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans la production de campagnes d'information et de motivation auprès des filles et des garçons pour *éviter qu'ils ne*

professions *non stéréotypées*, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions de genre dans *les* identités et *les* projets de vie des filles, en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe;

choisissent des études et des professions orientées par les stéréotypes de genre, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions de genre dans *la construction des* identités et *les* projets de vie des filles, en encourageant la discussion des choix *et des changements* scolaires et professionnels *dans les centres éducatifs et* en classe;

Or. es

Amendement 103

Agnieszka Kozłowska-Rajewicz

Proposition de résolution

Paragraphe 6

Proposition de résolution

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans la production de campagnes d'information et de motivation auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions *de genre dans les identités et* les projets de vie des filles, en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe;

Amendement

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans la production de campagnes d'information et de motivation auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées, *dans les TIC et les métiers de l'ingénierie en particulier dans le cas des filles*, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions *stéréotypées des rôles liés au genre sur* les projets de vie des filles, *et plus tard sur leur situation sur le marché du travail*, en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe;

Or. en

Amendement 104

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Paragraphe 6

Proposition de résolution

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans la production de campagnes d'information et de motivation auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées, ***ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions de genre dans les identités et les projets de vie des filles***, en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe;

Amendement

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans la production de campagnes d'information et de motivation auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées ***et de*** projets de vie des filles, en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe;

Or. it

Amendement 105
Eleftherios Synadinos

Proposition de résolution
Paragraphe 6

Proposition de résolution

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans la production de campagnes d'information et de motivation auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions de genre dans les identités et les projets de vie des filles, en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe;

Amendement

6. invite tous les pays de l'Union européenne à investir de manière cohérente dans la production de campagnes d'information et de motivation auprès des filles et des garçons pour le choix de professions non stéréotypées ***mais à travers la compréhension de la coexistence harmonieuse entre leur carrière professionnelle et la création d'une famille***, ainsi que dans la réflexion sur l'influence des perceptions de genre dans les identités et les projets de vie des filles, en encourageant la discussion des choix scolaires et professionnels en classe;

Or. el

Amendement 106
Jana Žitňanská

Proposition de résolution
Paragraphe 6 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

6 bis. invite les États membres à soutenir, notamment en utilisant les fonds structurels et d'investissement européens, les programmes qui incluent la collaboration active avec les parents des enfants appartenant aux communautés marginalisées et à promouvoir les loisirs intelligents et stimulants durant le temps extrascolaire et durant les vacances;

Or. sk

Amendement 107
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 7

Proposition de résolution

Amendement

7. réclame la promotion d'une approche holistique de l'éducation formelle et informelle dans les écoles, une approche sensible à l'inclusion des droits de l'homme, de la dignité humaine, de l'égalité **des genres** et du développement de l'estime de soi, en encourageant les filles et les femmes à prendre des décisions en toute connaissance de cause, tant au niveau personnel que professionnel;

7. réclame la promotion d'une approche holistique de l'éducation formelle et informelle dans les écoles, une approche sensible à l'inclusion des droits de l'homme, de la dignité humaine, de l'égalité **entre les femmes et les hommes** et du développement de l'estime de soi, en encourageant les filles et les femmes à prendre des décisions en toute connaissance de cause, tant au niveau personnel que professionnel;

Or. it

Amendement 108
Eleftherios Synadinos

Proposition de résolution
Paragraphe 7

Proposition de résolution

7. réclame la promotion d'une approche holistique de l'éducation formelle et informelle dans les écoles, une approche sensible à l'inclusion des droits de l'homme, de la dignité humaine, de l'égalité des genres et du développement de l'estime de soi, en encourageant les filles et les femmes à prendre des décisions en toute connaissance de cause, tant au niveau personnel que professionnel;

Amendement

7. réclame la promotion d'une approche holistique de l'éducation formelle et informelle dans les écoles, une approche sensible à l'inclusion des droits de l'homme, de la dignité humaine, de l'égalité des genres, **de la création d'une famille** et du développement de l'estime de soi, en encourageant les filles et les femmes à prendre des décisions en toute connaissance de cause, tant au niveau personnel, **familial** que professionnel;

Or. el

Amendement 109
Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution
Paragraphe 7

Proposition de résolution

7. réclame la promotion d'une approche holistique de l'éducation formelle et informelle dans les écoles, une approche sensible à l'inclusion des droits de l'homme, de la dignité humaine, de l'égalité des genres et du développement de l'estime de soi, en encourageant les filles et les femmes à prendre des décisions en toute connaissance de cause, tant au niveau personnel que professionnel;

Amendement

7. réclame la promotion d'une approche holistique de l'éducation formelle et informelle dans les écoles, une approche sensible à l'inclusion des droits de l'homme, de la dignité humaine, de l'égalité des genres et du développement de l'estime de soi, en encourageant les filles et les femmes à **devenir autonome et à** prendre des décisions en toute connaissance de cause, tant au niveau personnel que professionnel;

Or. es

Amendement 110
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Proposition de résolution
Paragraphe 7

Proposition de résolution

7. réclame la promotion d'une approche holistique de l'éducation formelle et informelle dans les écoles, une approche sensible à l'inclusion des droits de l'homme, de la dignité humaine, de l'égalité des genres *et* du développement de l'estime de soi, ***en encourageant*** les filles et les femmes à prendre des décisions en toute connaissance de cause, tant au niveau personnel que professionnel;

Amendement

7. réclame la promotion d'une approche holistique de l'éducation formelle et informelle dans les écoles, une approche sensible à l'inclusion des droits de l'homme, de la dignité humaine, de l'égalité des genres, du développement de l'estime de soi ***et de l'assertivité, qui encourage*** les filles et les femmes à prendre des décisions en toute connaissance de cause, tant au niveau personnel que professionnel;

Or. en

Amendement 111
Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution
Paragraphe 7

Proposition de résolution

7. réclame la promotion d'une approche holistique de l'éducation formelle et informelle dans les écoles, une approche sensible à l'inclusion des droits de l'homme, de la dignité humaine, de l'égalité des genres et du développement de l'estime de soi, en encourageant les filles et les femmes à prendre des décisions en toute connaissance de cause, tant au niveau personnel que professionnel;

Amendement

7. réclame la promotion d'une approche holistique de l'éducation formelle et informelle dans les écoles, une approche sensible à l'inclusion des droits de l'homme, de la dignité humaine, de l'égalité des genres et du développement de l'estime de soi, en encourageant les filles et les femmes à prendre des décisions en toute connaissance de cause, tant au niveau personnel que professionnel; ***reconnait que l'éducation à l'égalité hommes-femmes doit compléter l'éducation civique aux valeurs démocratiques, et qu'elle doit être intégrée à un environnement d'apprentissage basé sur les droits et sensible à la dimension de genre, dans lequel les garçons et les filles apprennent leurs droits et découvrent le processus démocratique, par exemple en participant à la gouvernance démocratique de leur***

école;

Or. en

Amendement 112

Malin Björk

Proposition de résolution

Paragraphe 7 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

7 bis. appelle de ses vœux un système d'enseignement public de qualité et non discriminatoire et insiste sur l'importance de la gratuité de l'enseignement au niveau du primaire, du secondaire et du supérieur, sans démarche à but lucratif;

Or. en

Amendement 113

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir, Constance Le Grip

Proposition de résolution

Paragraphe 7 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

7 bis. insiste sur le fait que les jeunes filles qui ne sont pas autorisées à fréquenter l'école sont davantage exposées aux violences domestiques;

Or. en

Amendement 114

Malin Björk

Proposition de résolution

Paragraphe 7 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

7 ter. invite les États membres à adopter des programmes éducatifs attentifs à la dimension de genre et à lancer des actions consacrées aux droits des jeunes filles et des femmes, à l'égalité des sexes, aux identités de genre et aux relations entre les hommes et les femmes à tous les niveaux des systèmes éducatifs; insiste également sur la nécessité d'une éducation à la paix, à la lutte contre la discrimination et contre le racisme pour les garçons et les filles à l'école dès le plus jeune âge;

Or. en

Amendement 115

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir

Proposition de résolution

Paragraphe 8

Proposition de résolution

Amendement

8. estime que les institutions nationales et locales doivent promouvoir des programmes en faveur de l'intégration dans les écoles des communautés de migrants et de toutes les minorités qui composent l'espace social européen, ainsi que des programmes d'aide financière pour les familles nécessiteuses afin de prévenir le décrochage scolaire, en particulier chez les filles;

supprimé

Or. en

Amendement 116

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution
Paragraphe 8

Proposition de résolution

8. estime que les institutions nationales et locales doivent promouvoir des programmes en faveur de l'intégration dans les écoles des communautés **de migrants** et de toutes les minorités qui composent l'espace social européen, **ainsi que des** programmes d'aide financière pour les familles **nécessiteuses** afin de prévenir le décrochage scolaire, en particulier chez les filles;

Amendement

8. estime que les institutions **européennes**, nationales et locales doivent promouvoir des programmes en faveur de l'intégration dans les écoles des communautés **marginalisées de manière générale et des jeunes filles issues de ces communautés, et notamment des immigrés, des demandeurs d'asile, des réfugiés, des Roms, des personnes handicapées ou ayant des besoins spécifiques, des personnes se considérant comme LGBTI** et de toutes les minorités qui composent l'espace social européen **et qui sont confrontées à des discriminations multiples; insiste sur la nécessité de** programmes d'aide financière pour les familles **défavorisées sur le plan économique** afin de prévenir le décrochage scolaire, en particulier chez les filles;

Or. en

Amendement 117
Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution
Paragraphe 8

Proposition de résolution

8. estime que les institutions nationales et locales doivent promouvoir des programmes en faveur de l'intégration dans les écoles des communautés de migrants **et de toutes les** minorités qui composent l'espace social européen, ainsi que des programmes d'aide financière pour les familles **nécessiteuses** afin de prévenir le décrochage scolaire, en particulier chez les filles;

Amendement

8. estime que les institutions nationales et locales doivent promouvoir des programmes **spécifiques** en faveur de l'intégration dans les écoles des communautés de migrants, **des groupes discriminés** et de toutes les minorités qui composent l'espace social européen, **sur la base de facteurs tels que l'âge, le sexe, la condition socio-économique, la culture et la religion**, ainsi que des programmes d'aide financière pour les familles

nécessiteuses afin de prévenir le décrochage scolaire, en particulier chez les filles;

Or. es

Amendement 118
Eleftherios Synadinou

Proposition de résolution
Paragraphe 8

Proposition de résolution

8. estime que les institutions nationales et locales doivent promouvoir des programmes en faveur de l'intégration dans les écoles des communautés de migrants et de toutes les minorités qui composent l'espace social européen, ainsi que des programmes d'aide financière pour les familles nécessiteuses afin de prévenir le décrochage scolaire, en particulier chez les filles;

Amendement

8. estime que les institutions nationales et locales doivent promouvoir des programmes en faveur de l'intégration dans les écoles des communautés de migrants **en situation régulière** et de toutes les minorités qui **acceptent de séjourner en respectant les lois dans les pays correspondants et** qui composent l'espace social européen, ainsi que des programmes d'aide financière pour les familles nécessiteuses afin de prévenir le décrochage scolaire, en particulier chez les filles;

Or. el

Amendement 119
Agnieszka Kozłowska-Rajewicz

Proposition de résolution
Paragraphe 8

Proposition de résolution

8. estime que les institutions nationales et locales doivent promouvoir des programmes en faveur de l'intégration dans les écoles des communautés de migrants et de toutes les minorités qui composent l'espace social européen, ainsi que des

Amendement

8. estime que les institutions nationales et locales doivent promouvoir des programmes en faveur de l'intégration dans les écoles des communautés de migrants et de toutes les minorités qui composent l'espace social européen, ainsi que des

programmes d'aide financière pour les familles *nécessiteuses* afin de prévenir le décrochage scolaire, en particulier chez les filles;

programmes d'aide financière pour les familles *nécessitant un soutien* afin de prévenir le décrochage scolaire, en particulier chez les filles;

Or. en

Amendement 120
Inês Cristina Zuber, Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 8 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

8 bis. invite les États membres à soutenir activement l'enseignement de la langue du pays d'accueil aux femmes migrantes et à leur famille grâce à l'enseignement public, gratuit et de proximité;

Or. pt

Amendement 121
Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution
Paragraphe 8 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

8 bis. invite les États membres et la Commission à adopter une approche intergénérationnelle de l'éducation et à supprimer les obstacles qui bloquent l'accès à l'éducation formelle et informelle, y compris à l'apprentissage tout au long de la vie, en améliorant les dispositifs d'accueil des enfants et des personnes âgées ainsi que les congés de maternité et de paternité afin de permettre aux hommes et aux femmes de saisir les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie et de formation professionnelle;

reconnait que l'amélioration de l'accès des femmes à l'apprentissage tout au long de la vie et à la formation professionnelle aura également pour effet d'émanciper davantage les jeunes filles à tous les niveaux d'éducation en augmentant le nombre de modèles visibles dans leur environnement;

Or. en

Amendement 122
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 8 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

8 bis. invite les États membres à mettre au point des programmes spécifiques pour que les filles et les jeunes femmes roms restent à l'école, que ce soit au niveau primaire, secondaire ou supérieur, et en mettant également en place des mesures spécifiques pour les mères adolescentes et les filles en décrochage scolaire, et plus particulièrement à soutenir la poursuite d'une éducation sans interruption, en subventionnant leur entrée sur le marché du travail et en offrant des formations en milieu professionnel; demande en outre aux États membres et à la Commission de tenir compte de ces mesures dans son exercice de coordination et d'évaluation des stratégies nationales d'inclusion des Roms;

Or. es

Amendement 123
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 8 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

8 bis. invite les institutions européennes, nationales et locales à sensibiliser les jeunes filles et les femmes à leurs droits et à leurs perspectives, en les informant suffisamment sur les parcours d'études possibles et sur les éventuels débouchés professionnels en fonction de leurs attitudes;

Or. it

Amendement 124
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 8 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

8 ter. note avec inquiétude que, dans certains États membres, l'offre en matière d'éducation et de formation professionnelle à destination des personnes handicapées est insatisfaisante et différenciée; souligne l'importance de l'intégration des femmes handicapées dans les systèmes éducatifs et professionnels généraux lorsque le handicap permet cette intégration; souligne également qu'il importe d'élaborer des programmes éducatifs spécifiques, qui tiennent compte de la perspective de genre et soient adaptés aux différents niveaux de handicap des personnes;

Or. es

Amendement 125
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 8 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

8 ter. invite les institutions à faire en sorte que les jeunes filles apprennent à assurer la protection de leurs droits à la vie et à la santé, en les informant suffisamment sur les différents instruments à leur disposition pour assurer leur défense et leur protection;

Or. it

Amendement 126
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 8 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

8 quater. constate que les systèmes actuels d'éducation et de formation ne parviennent pas à éviter un taux élevé de décrochage des personnes handicapées, et invite donc les États membres à accorder une attention particulière aux garçons et aux filles ayant un handicap ou des besoins particuliers pour leur éducation, afin d'améliorer leur insertion et de contribuer à réduire d'au moins 10 % le nombre de jeunes quittant prématurément l'école;

Or. es

Amendement 127
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 9

Proposition de résolution

9. estime qu'il convient d'accorder une attention particulière à **la dimension de genre, sous tous ses aspects, dans les programmes, les matières, les planifications scolaires, ainsi qu'à la nécessité d'évaluer la place** de la femme dans les programmes scolaires dans différentes disciplines, en soulignant son rôle dans les matières enseignées;

Amendement

9. estime qu'il convient d'accorder une attention particulière **au rôle et au respect** de la femme dans les programmes scolaires dans différentes disciplines, en soulignant son rôle dans les matières enseignées;

Or. it

Amendement 128
Louis Michel

Proposition de résolution
Paragraphe 9

Proposition de résolution

9. estime qu'il convient d'accorder une attention particulière à la dimension de genre, sous tous ses aspects, dans les programmes, les matières, les planifications scolaires, ainsi qu'à la nécessité d'évaluer la place de la femme dans les programmes scolaires dans différentes disciplines, en soulignant son rôle dans les matières enseignées;

Amendement

9. estime qu'il convient d'accorder une attention particulière à la dimension de genre, sous tous ses aspects, dans les programmes, les objectifs **de développement et les objectifs finaux**, les matières, les planifications scolaires, ainsi qu'à la nécessité d'évaluer la place de la femme dans les programmes scolaires dans différentes disciplines, en soulignant son rôle dans les matières enseignées;

Or. nl

Amendement 129
Inês Cristina Zuber, Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 9

Proposition de résolution

9. estime qu'il convient d'accorder une attention particulière à la dimension de genre, sous tous ses aspects, dans les programmes, les matières, les planifications scolaires, ainsi qu'à la nécessité d'évaluer la place de la femme dans les programmes scolaires dans différentes disciplines, en soulignant son rôle dans les matières enseignées;

Amendement

9. estime qu'il convient d'accorder une attention particulière à la dimension de genre, sous tous ses aspects, dans les programmes, ***qui devront être explicites en ce qui concerne le principe de l'égalité***, les matières, les planifications scolaires, ainsi qu'à la nécessité d'évaluer la place de la femme dans les programmes scolaires dans différentes disciplines, en soulignant son rôle dans les matières enseignées;

Or. pt

Amendement 130

Marijana Petir

Proposition de résolution

Paragraphe 9

Proposition de résolution

9. estime qu'il convient d'accorder une attention ***particulière*** à la dimension de ***genre***, sous tous ses aspects, dans les programmes, les matières, les planifications scolaires, ainsi qu'à la nécessité d'évaluer la place de la femme dans les programmes scolaires dans différentes disciplines, en soulignant son rôle dans les matières enseignées;

Amendement

9. estime qu'il convient d'accorder une attention ***appropriée*** à la dimension de ***l'égalité entre hommes et femmes***, sous tous ses aspects, dans les programmes, les matières, les planifications scolaires, ainsi qu'à la nécessité d'évaluer la place de la femme dans les programmes scolaires dans différentes disciplines, en soulignant son rôle dans les matières enseignées;

Or. hr

Amendement 131

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir

Proposition de résolution

Paragraphe 9

Proposition de résolution

9. estime qu'il convient d'accorder une attention particulière à **la dimension de genre**, sous tous ses aspects, dans les programmes, les matières, les planifications scolaires, ainsi qu'à la nécessité d'évaluer la place de la femme dans les programmes scolaires dans différentes disciplines, en soulignant son rôle dans les matières enseignées;

Amendement

9. estime qu'il convient d'accorder une attention particulière à **l'égalité hommes-femmes**, sous tous ses aspects, dans les programmes, les matières, les planifications scolaires, ainsi qu'à la nécessité d'évaluer la place de la femme dans les programmes scolaires dans différentes disciplines, en soulignant son rôle dans les matières enseignées;

Or. en

Amendement 132
Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 9 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement 133
Marijana Petir

Proposition de résolution
Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. demande **la promotion de la perspective de genre dans l'éducation sur la sexualité et les maladies**, dans le sport et

Amendement

9 bis. recommande d'introduire des programmes d'auto-défense et d'affirmation de soi pour les femmes dans les programmes scolaires afin de lutter contre les agressions sexuelles et d'autres actes de violence interpersonnelle visant les jeunes filles;

Or. en

Amendement

10. demande **aux institutions compétentes des États membres d'encourager l'égalité des chances et la participation égale des**

les loisirs, où les stéréotypes *et les attentes fondées sur le genre* peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale *et la construction de l'identité des filles*;

filles et des garçons dans le sport et les loisirs, où les stéréotypes peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel *et l'intégration sociale*;

Or. hr

Amendement 134
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. demande la promotion de *la perspective de genre dans* l'éducation sur la sexualité et les maladies, dans le sport et les loisirs, *où les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi*, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale *et la construction de l'identité des filles*;

Amendement

10. demande la promotion de l'éducation sur la sexualité et les maladies *qui y sont liées*, dans le sport et les loisirs, *qui sont des réalités qui présentent un risque plus grand de disparité entre les hommes et les femmes en ce qui concerne* la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel *et l'intégration sociale*;

Or. it

Amendement 135

Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Linnéa Engström, Maria Arena, Marc Tarabella, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

Proposition de résolution
Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. demande la promotion de la perspective de genre dans l'éducation sur la sexualité *et les maladies*, dans le sport et les loisirs, où les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le

Amendement

10. demande la promotion de la perspective de genre dans l'éducation *globale* sur la sexualité *et les relations*, dans le sport et les loisirs, où les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de

développement intellectuel, l'intégration sociale et la construction de l'identité des filles;

compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale et la construction de l'identité des filles;

Or. en

Amendement 136

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel

Proposition de résolution

Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. *demande la promotion de la perspective de genre dans l'éducation sur la sexualité et les maladies*, dans le sport et les loisirs, où les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale et la construction de l'identité des filles;

Amendement

10. *encourage les autorités compétentes des États membres à promouvoir l'égalité hommes-femmes dans leurs programmes d'éducation sexuelle, là où ils existent, ainsi que* dans le sport et les loisirs, où les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale et la construction de l'identité des filles;

Or. en

Amendement 137

Michaela Šojdrová

Proposition de résolution

Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. demande la promotion de la perspective de genre dans l'éducation sur la sexualité et les maladies, dans le sport et les loisirs, où les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale et la construction de l'identité des

Amendement

10. demande la promotion de la perspective de genre dans l'éducation sur la sexualité et les maladies, dans le sport et les loisirs, où les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale et la construction de l'identité des

filles;

filles; *demande, à cet égard, que les écoles, dans le cadre de l'éducation à l'éthique et à la vie familiale, préparent les filles et les garçons à leur rôle particulier au sein de la famille tout en encourageant l'égalité, le partage équitable des obligations et la recherche de l'harmonie entre vie de famille et vie professionnelle;*

Or. cs

Amendement 138

Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Proposition de résolution

Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. demande la promotion de la perspective de genre dans l'éducation sur la sexualité et les maladies, dans le sport et les loisirs, où les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale et la construction de l'identité des filles;

Amendement

10. demande la promotion de la perspective de genre dans l'éducation sur la sexualité et les maladies, dans le sport et les loisirs, où les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale et la construction de l'identité des filles; *insiste sur l'importance de mettre en avant la notion de consentement en tant que base d'une relation saine;*

Or. en

Amendement 139

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. demande la promotion de la perspective de genre dans l'éducation sur la sexualité et les *maladies*, dans le sport et les loisirs, où

Amendement

10. demande la promotion de la perspective de genre dans l'éducation sur la sexualité et les *relations ainsi que* dans le sport et les

les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale et la construction de l'identité des filles;

loisirs, où les stéréotypes et les attentes fondées sur le genre peuvent affecter l'image de soi, la santé, l'acquisition de compétences, le développement intellectuel, l'intégration sociale et la construction de l'identité des filles *et des garçons*;

Or. en

Amendement 140

Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Linnéa Engström, Maria Arena, Marc Tarabella, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar, Malin Björk

Proposition de résolution

Paragraphe 10 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10 bis. reconnaît qu'une éducation sur la sexualité et les relations sensible, adaptée à l'âge et exacte du point de vue scientifique constitue un outil essentiel pour l'émancipation des filles et des garçons, qu'elle les aide à prendre des décisions en connaissance de cause et qu'elle contribue à la réalisation d'objectifs plus larges de santé publique, comme la réduction du nombre de grossesses non désirées, la réduction de la mortalité maternelle et infantile, la prévention et le traitement précoce des infections sexuellement transmissibles et la réduction des inégalités en matière de santé;

Or. en

Amendement 141

Malin Björk

Proposition de résolution

Paragraphe 10 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10 bis. invite l'Union et les États membres à introduire dans le programme scolaire une matière obligatoire intitulée "éducation globale de qualité à la sexualité";

Or. en

Amendement 142

Sophia in 't Veld, Sirpa Pietikäinen, Terry Reintke, Ulrike Lunacek, Monika Vana

Proposition de résolution

Paragraphe 10 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10 bis. invite la Commission à lutter contre les discriminations fondées sur l'orientation sexuelle, l'identité de genre ou son expression et les caractéristiques sexuelles dans le milieu éducatif; prie instamment la Commission de soutenir l'inclusion d'informations objectives concernant les questions LGBTI dans les programmes scolaires; prie instamment la Commission de faciliter l'apprentissage entre pairs entre les États membres de l'Union en vue de lutter contre le harcèlement et l'intimidation homophobes et transphobes;

Or. en

Amendement 143

Malin Björk

Proposition de résolution

Paragraphe 10 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10 ter. invite les États membres à rendre obligatoire une éducation sexuelle globale de qualité pour tous les élèves du primaire et du secondaire et à veiller à ce que cette matière trouve une place dans les programmes scolaires; insiste sur le fait qu'il importe de réexaminer et de mettre à jour régulièrement l'éducation sexuelle et de prêter une attention particulière au respect des jeunes filles et des femmes et à l'égalité entre les hommes et les femmes;

Or. en

Amendement 144

Malin Björk

Proposition de résolution

Paragraphe 10 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10 quater. invite les enseignants et les organismes d'enseignement des États membres à chercher un juste équilibre entre les inquiétudes concernant la sexualisation des jeunes filles et ses conséquences négatives, d'une part, et la promotion d'une image positive de la sexualité et de la santé et des droits sexuels et génésiques des filles, d'autre part, lorsqu'ils définissent le contenu et les objectifs de leurs programmes en matière d'éducation globale de qualité à la sexualité;

Or. en

Amendement 145

Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 10 quinquies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10 quinquies. souligne que l'éducation sexuelle doit inclure la lutte contre les stéréotypes, les préjugés, toutes les formes de violence fondée sur le genre et de violence envers les femmes et les filles, attirer l'attention sur, et dénoncer la discrimination basée sur le sexe et l'orientation sexuelle ainsi que les obstacles structurels à l'égalité fondamentale, et notamment à l'égalité entre les hommes et les femmes, et mettre en valeur le respect mutuel et la responsabilité partagée;

Or. en

Amendement 146
Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 10 sexies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10 sexies. souligne que l'éducation sexuelle doit inclure des informations non discriminatoires et porter un regard favorable sur les personnes LGBTI, de manière à soutenir et protéger efficacement les droits des jeunes LGBTI;

Or. en

Amendement 147
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir, Constance Le Grip

Proposition de résolution
Paragraphe 11

Proposition de résolution

11. invite les filles et les garçons à ***expérimenter de nouveaux rôles, activités et domaines de formation***, et encourage la participation égale des filles et des garçons dans la prise de décisions collectives et dans la gestion scolaire, ainsi que dans toutes les activités parascolaires;

Amendement

11. invite les filles et les garçons à ***s'intéresser de manière égale à toutes les matières dans le processus éducatif, notamment en ce qui concerne les matières scientifiques et techniques***, et encourage la participation égale des filles et des garçons dans la prise de décisions collectives et dans la gestion scolaire, ainsi que dans toutes les activités parascolaires;

Or. en

Amendement 148
Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution
Paragraphe 11

Proposition de résolution

11. invite les filles et les garçons à expérimenter de nouveaux rôles, activités et domaines de formation, et encourage la participation égale des filles et des garçons dans la prise de décisions collectives et dans la gestion scolaire, ainsi que dans toutes les activités parascolaires;

Amendement

11. invite les filles et les garçons à expérimenter de nouveaux rôles, activités et domaines de formation ***éloignés des stéréotypes de genre, en stimulant et en valorisant chez les garçons l'apprentissage des valeurs dites féminines, comme le travail domestique et l'aide aux personnes***, et encourage la participation égale des filles et des garçons dans la prise de décisions collectives et dans la gestion scolaire, ainsi que dans toutes les activités parascolaires;

Or. es

Amendement 149
Louis Michel

Proposition de résolution
Paragraphe 11>

Proposition de résolution

11. invite les filles et les garçons à expérimenter de nouveaux rôles, activités et domaines de formation, et encourage la participation *égale* des filles et des garçons dans la prise de décisions collectives et dans la gestion scolaire, ainsi que dans toutes les activités parascolaires;

Amendement

11. invite les filles et les garçons à expérimenter de nouveaux rôles, activités et domaines de formation, et encourage la participation *et la représentation égales* des filles et des garçons dans la prise de décisions collectives et dans la gestion scolaire, ainsi que dans toutes les activités parascolaires;

Or. nl

Amendement 150

Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

**Proposition de résolution
Paragraphe 11**

Proposition de résolution

11. invite les filles et les garçons à expérimenter de nouveaux rôles, activités et domaines de formation, et encourage la participation égale des filles et des garçons dans la prise de décisions collectives et dans la gestion scolaire, ainsi que dans toutes les activités parascolaires;

Amendement

11. invite les filles et les garçons à expérimenter de nouveaux rôles, activités et domaines de formation, et encourage la participation égale des filles et des garçons dans la prise de décisions collectives et dans la gestion scolaire, ainsi que dans toutes les activités parascolaires *et demande aux acteurs concernés de protéger le financement de ces activités efficaces;*

Or. en

Amendement 151

Louis Michel

**Proposition de résolution
Paragraphe 12**

Proposition de résolution

12. réclame le développement de l'égalité d'accès et d'utilisation des technologies de l'information et de la communication pour les filles et les garçons dès l'éducation préscolaire, en accordant une attention particulière aux enfants et aux jeunes des zones rurales, afin d'améliorer les capacités numériques, et à la diffusion de *méthodes* efficaces pour augmenter et renforcer la présence des *femmes dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et des technologies*;

Amendement

12. réclame le développement de l'égalité d'accès et d'utilisation des technologies de l'information et de la communication pour les filles et les garçons dès l'éducation préscolaire, en accordant une attention particulière aux enfants et aux jeunes des zones rurales, afin d'améliorer les capacités numériques, et à la diffusion *d'outils* efficaces pour augmenter et renforcer la présence des *étudiantes et diplômées dans les filières scientifiques et technologiques*;

Or. nl

Amendement 152

Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution

Paragraphe 12

Proposition de résolution

12. réclame le développement de l'égalité d'accès et d'utilisation des technologies de l'information et de la communication pour les filles et les garçons dès l'éducation préscolaire, en accordant une attention particulière aux enfants et aux jeunes des zones rurales, afin d'améliorer les capacités numériques, et à la diffusion de méthodes efficaces pour augmenter et renforcer la présence des femmes dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et des technologies;

Amendement

12. réclame le développement de l'égalité d'accès et d'utilisation des technologies de l'information et de la communication pour les filles et les garçons dès l'éducation préscolaire, en accordant une attention particulière aux enfants et aux jeunes des zones rurales, afin d'améliorer les capacités numériques, et à la diffusion de méthodes *éducatives* efficaces pour augmenter et renforcer la présence des femmes dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et des technologies;

Or. es

Amendement 153

Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

Proposition de résolution
Paragraphe 12

Proposition de résolution

12. réclame le développement de l'égalité d'accès et d'utilisation des technologies de l'information et de la communication pour les filles et les garçons dès l'éducation préscolaire, en accordant une attention particulière aux enfants et aux jeunes des zones rurales, afin d'améliorer les capacités numériques, et à la diffusion de méthodes efficaces pour augmenter et renforcer la présence des femmes dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et des technologies;

Amendement

12. réclame le développement de l'égalité d'accès et d'utilisation des technologies de l'information et de la communication pour les filles et les garçons dès l'éducation préscolaire, en accordant une attention particulière aux enfants et aux jeunes des zones rurales, afin d'améliorer les capacités numériques, et à la diffusion de méthodes efficaces ***et à l'amélioration de la formation des enseignants*** pour augmenter et renforcer la présence des femmes dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et des technologies;

Or. en

Amendement 154
Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution
Paragraphe 12

Proposition de résolution

12. réclame le développement de l'égalité d'accès et d'utilisation des technologies de l'information et de la communication pour les filles et les garçons dès l'éducation préscolaire, en accordant une attention particulière aux enfants et aux jeunes des zones rurales, afin d'améliorer les capacités numériques, et à la diffusion de méthodes efficaces pour augmenter et renforcer la présence des femmes dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et des technologies;

Amendement

12. réclame le développement de l'égalité d'accès et d'utilisation des technologies de l'information et de la communication ***et de l'éducation à ces technologies*** pour les filles et les garçons dès l'éducation préscolaire, en accordant une attention particulière aux enfants et aux jeunes des zones rurales, ***aux communautés marginalisées ou ayant des besoins spéciaux***, afin d'améliorer les capacités numériques, et à la diffusion de méthodes efficaces pour augmenter et renforcer la présence des femmes dans les domaines des mathématiques, des sciences, de l'ingénierie et des technologies;

Amendement 155
Marijana Petir

Proposition de résolution
Paragraphe 13

Proposition de résolution

Amendement

13. appelle de ses vœux la mise en place d'activités complémentaires qui renforcent le programme officiel à l'égard de l'égalité des genres et de la formation à l'entrepreneuriat, ainsi que la mise en œuvre de programmes d'éducation informelle pour l'éducation sur le genre dans les communautés par le biais des pouvoirs locaux;

supprimé

Or. hr

Amendement 156
Jana Žitňanská

Proposition de résolution
Paragraphe 13

Proposition de résolution

Amendement

13. appelle de ses vœux la mise en place d'activités complémentaires qui renforcent le programme officiel à l'égard de l'égalité des genres et de la formation à l'entrepreneuriat, ainsi que la mise en œuvre de programmes d'éducation informelle pour l'éducation sur le genre dans les communautés par le biais des pouvoirs locaux;

supprimé

Or. sk

Amendement 157

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir

Proposition de résolution

Paragraphe 13 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

13 bis. fait observer que l'éducation informelle joue également un rôle essentiel pour renforcer la confiance des filles et des jeunes femmes;

Or. en

Amendement 158

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir

Proposition de résolution

Paragraphe 14

Proposition de résolution

Amendement

14. prie les auteurs et éditeurs de matériel pédagogique de prendre conscience de la nécessité de faire de l'égalité des genres un critère pour la production de ces matériaux, et recommande le recours à des équipes d'enseignants et d'étudiants dans la mise au point de matériel pédagogique sur l'égalité des sexes;

supprimé

Or. en

Amendement 159

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Paragraphe 14

Proposition de résolution

Amendement

14. prie les auteurs et éditeurs de matériel pédagogique de prendre conscience de la

14. prie les auteurs et éditeurs de matériel pédagogique de prendre conscience de la

nécessité de faire de l'égalité *des genres* un critère pour la production de ces matériaux, *et recommande le recours* à des équipes d'enseignants et d'étudiants dans la mise au point de matériel pédagogique *sur l'égalité des sexes*;

nécessité de faire de l'égalité *entre les femmes et les hommes* un critère pour la production de ces matériaux, *en recourant* à des équipes d'enseignants et d'étudiants dans la mise au point de matériel pédagogique;

Or. it

Amendement 160

Louis Michel

Proposition de résolution

Paragraphe 14

Proposition de résolution

14. prie les auteurs et éditeurs de matériel pédagogique de prendre conscience de la nécessité de faire de l'égalité des genres un critère pour la production de ces matériaux, et recommande le recours à des équipes d'enseignants et d'étudiants dans la mise au point de matériel pédagogique sur l'égalité des sexes;

Amendement

14. prie les auteurs et éditeurs de matériel pédagogique de prendre conscience de la nécessité de faire de l'égalité des genres un critère pour la production de ces matériaux, et recommande le recours à des équipes d'enseignants et d'étudiants dans la mise au point de matériel pédagogique sur l'égalité des sexes *et aux conseils d'experts du domaine de l'égalité entre les hommes et les femmes et de l'orientation des études attentive à la dimension de genre*;

Or. nl

Amendement 161

Beatriz Becerra Basterrechea, Catherine Bearder, Angelika Mlinar, Izaskun Bilbao Barandica, Sophia in 't Veld

Proposition de résolution

Paragraphe 14 (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

14 bis. demande l'instauration d'une éducation à la sexualité et aux relations dans les programmes scolaires visant à émanciper les jeunes filles en les

sensibilisant à leur corps et au fait qu'elles en ont le contrôle, et demande que la cohérence avec ces principes soit respectée dans les autres matières;

Or. en

Amendement 162
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 15

Proposition de résolution

Amendement

15. souligne la nécessité de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober la perspective de genre et l'égalité des sexes, en demandant aux enseignants d'analyser et d'éliminer les stéréotypes et préjugés sexistes que les matériels éducatifs pourraient comporter, aussi bien dans le contenu que dans le langage ou les illustrations, en les encourageant également à lutter contre le sexisme présent dans la littérature, le cinéma, la musique, les jeux et d'autres domaines qui contribuent de manière radicale à changer les attitudes, le comportement et l'identité des garçons et des filles;

supprimé

Or. it

Amendement 163
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 15

Proposition de résolution

15. souligne la nécessité de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober la perspective de genre et l'égalité des sexes, en demandant aux enseignants d'analyser et d'éliminer les stéréotypes et préjugés sexistes que les matériels éducatifs pourraient comporter, aussi bien dans le contenu que dans le langage ou les illustrations, en les encourageant également à lutter contre le sexisme présent dans la littérature, le cinéma, la musique, les jeux et d'autres domaines qui contribuent de manière radicale à changer les attitudes, le comportement et l'identité des garçons et des filles;

Amendement

15. souligne la nécessité de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober la perspective de genre et l'égalité des sexes, en demandant aux **responsables des politiques éducatives et aux enseignants** d'analyser et d'éliminer les stéréotypes et préjugés sexistes que **les manuels et** les matériels éducatifs pourraient comporter, aussi bien dans le contenu que dans le langage ou les illustrations, en les encourageant également à lutter contre le sexisme présent dans la littérature, le cinéma, la musique, les jeux, **les moyens de communication, la publicité** et d'autres domaines qui contribuent de manière radicale à changer les attitudes, le comportement et l'identité des garçons et des filles;

Or. es

Amendement 164

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir

Proposition de résolution

Paragraphe 15

Proposition de résolution

15. souligne la nécessité de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober **la perspective de genre et** l'égalité des sexes, **en demandant aux enseignants d'analyser et d'éliminer les stéréotypes et préjugés sexistes que les matériels éducatifs pourraient comporter, aussi bien dans le contenu que dans le langage ou**

Amendement

15. souligne la nécessité de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober l'égalité des sexes, **et recommande que la formation des enseignants et des autres professionnels de l'éducation vise à respecter les exigences d'une politique d'équilibre en matière de genre dans les écoles et dans les**

les illustrations, en les encourageant également à lutter contre le sexisme présent dans la littérature, le cinéma, la musique, les jeux et d'autres domaines qui contribuent de manière radicale à changer les attitudes, le comportement et l'identité des garçons et des filles;

programmes scolaires; insiste sur l'importance de la formation des jeunes enseignants comme des enseignants expérimentés, par des formations régulières tout au long de la vie qui doivent avoir pour ambition de permettre une compréhension approfondie de la reproduction des stéréotypes liés au genre à l'école et des efforts nécessaires pour les surmonter;

Or. en

Amendement 165

Jana Žitňanská

Proposition de résolution

Paragraphe 15

Proposition de résolution

15. souligne la nécessité de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober la perspective de genre et l'égalité des sexes, *en demandant aux enseignants d'analyser et d'éliminer les stéréotypes et préjugés sexistes que les matériels éducatifs pourraient comporter, aussi bien dans le contenu que dans le langage ou les illustrations*, en les encourageant également à lutter contre le sexisme présent dans la littérature, le cinéma, la musique, les jeux et d'autres domaines qui *contribuent de manière radicale* à changer les attitudes, le comportement et l'identité des garçons et des filles;

Amendement

15. souligne la nécessité de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober la perspective de genre et l'égalité des sexes, en les encourageant également à lutter contre le sexisme présent dans la littérature, le cinéma, la musique, les jeux et d'autres domaines qui *peuvent contribuer* à changer les attitudes, le comportement et l'identité des garçons et des filles;

Or. sk

Amendement 166

Eleftherios Synadinos

Proposition de résolution
Paragraphe 15

Proposition de résolution

15. souligne la nécessité de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober la perspective de genre et l'égalité des sexes, en demandant aux enseignants d'analyser et d'éliminer les stéréotypes et préjugés sexistes que les matériels éducatifs pourraient comporter, aussi bien dans le contenu que dans le langage ou les illustrations, en les encourageant également à lutter contre le sexisme présent dans la littérature, le cinéma, la musique, les jeux et d'autres domaines qui contribuent de manière radicale à changer les attitudes, le comportement et l'identité des garçons et des filles;

Amendement

15. souligne la nécessité de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober la perspective de genre et l'égalité des sexes, en demandant aux enseignants d'analyser et d'éliminer les stéréotypes et préjugés sexistes que les matériels éducatifs pourraient comporter, aussi bien dans le contenu que dans le langage ou les illustrations, en les encourageant également à lutter contre le sexisme présent dans la littérature, le cinéma, la musique, les jeux et d'autres domaines qui contribuent de manière radicale à changer les attitudes, le comportement et l'identité des garçons et des filles *en tenant compte des particularités de chaque langue qui sont des marques de culture, et sans altérer ni détruire celle-là;*

Or. el

Amendement 167
Inês Cristina Zuber, Malin Björk

Proposition de résolution
Paragraphe 15

Proposition de résolution

15. *souligne la nécessité* de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober la perspective de genre et l'égalité des sexes, *en demandant aux enseignants d'analyser et d'éliminer* les stéréotypes et préjugés sexistes que les matériels

Amendement

15. *demande aux États membres* de préparer et de diffuser des lignes directrices à l'intention des écoles, des enseignants et des personnes chargées d'établir les programmes scolaires, de manière à englober la perspective de genre et l'égalité des sexes, *et à éliminer* les stéréotypes et préjugés sexistes que les matériels éducatifs pourraient comporter,

éducatifs pourraient comporter, aussi bien dans le contenu que dans le langage ou les illustrations, en les encourageant également à lutter contre le sexisme présent dans la littérature, le cinéma, la musique, les jeux et d'autres domaines qui contribuent de manière radicale à changer les attitudes, le comportement et l'identité des garçons et des filles;

aussi bien dans le contenu que dans le langage ou les illustrations, en les encourageant également à lutter contre le sexisme présent dans la littérature, le cinéma, la musique, les jeux et d'autres domaines qui contribuent de manière radicale à changer les attitudes, le comportement et l'identité des garçons et des filles;

Or. pt

Amendement 168

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Paragraphe 15 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

15 bis. reconnaît que les programmes en matière d'éducation formelle et informelle doivent aborder et combattre les violences et les discriminations fondées sur le genre, le harcèlement, l'homophobie et la transphobie sous toutes leurs formes, y compris l'intimidation et le harcèlement sur l'internet;

Or. en

Amendement 169

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir

Proposition de résolution

Paragraphe 16

Proposition de résolution

Amendement

16. souligne la nécessité d'inclure à la fois dans la formation initiale des enseignants, et dans leur formation continue, des stratégies qui leur permettent de réfléchir sur leur propre identité, leurs croyances, valeurs, préjugés, attentes, attitudes et

supprimé

représentations de genre, ainsi que sur leurs pratiques d'enseignement, afin d'éliminer les obstacles à la réalisation du plein potentiel des filles;

Or. en

Amendement 170
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 16

Proposition de résolution

16. souligne la nécessité d'inclure à la fois dans la formation initiale des enseignants, et dans leur formation continue, des stratégies qui leur permettent de réfléchir sur leur propre identité, leurs croyances, valeurs, préjugés, attentes, attitudes et représentations de genre, ainsi que sur leurs pratiques d'enseignement, afin d'éliminer les obstacles à la réalisation du plein potentiel des filles;

Amendement

16. souligne la nécessité d'inclure à la fois dans la formation initiale des enseignants, et dans leur formation continue, ***l'étude et l'application du principe de l'égalité entre femmes et hommes*** et des stratégies qui leur permettent de réfléchir sur leur propre identité, leurs croyances, valeurs, préjugés, attentes, attitudes et représentations de genre, ainsi que sur leurs pratiques d'enseignement, afin d'éliminer les obstacles à la réalisation du plein potentiel des filles;

Or. es

Amendement 171
Eleftherios Synadinos

Proposition de résolution
Paragraphe 16

Proposition de résolution

16. souligne la nécessité d'inclure à la fois dans la formation initiale des enseignants, et dans leur formation continue, des stratégies qui leur permettent de réfléchir sur leur propre identité, leurs croyances, valeurs, préjugés, attentes, attitudes et

Amendement

16. souligne la nécessité d'inclure à la fois dans la formation initiale des enseignants, et dans leur formation continue, des stratégies qui leur permettent de réfléchir sur leur propre identité, leurs croyances, valeurs, préjugés, attentes, attitudes et

représentations de genre, ainsi que sur leurs pratiques d'enseignement, afin d'éliminer les obstacles à la réalisation du plein potentiel des filles;

représentations de genre *dans le cadre de la famille, de la société et de la carrière professionnelle*, ainsi que sur leurs pratiques d'enseignement, afin d'éliminer les obstacles à la réalisation du plein potentiel des filles;

Or. el

Amendement 172

Catherine Bearder, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra Basterrechea, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar

Proposition de résolution Paragraphe 16

Proposition de résolution

16. souligne la nécessité d'inclure à la fois dans la formation initiale des enseignants, et dans leur formation continue, des stratégies qui leur permettent de réfléchir sur leur propre identité, leurs croyances, valeurs, préjugés, attentes, attitudes et représentations de genre, ainsi que sur leurs pratiques d'enseignement, afin d'éliminer les obstacles à la réalisation du plein potentiel des *filles*;

Amendement

16. souligne la nécessité d'inclure à la fois dans la formation initiale des enseignants, et dans leur formation continue, des stratégies qui leur permettent de réfléchir sur leur propre identité, leurs croyances, valeurs, préjugés, attentes, attitudes et représentations de genre, ainsi que sur leurs pratiques d'enseignement, afin d'éliminer les obstacles à la réalisation du plein potentiel des *élèves, quel que soit leur genre*;

Or. en

Amendement 173

Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Proposition de résolution Paragraphe 16 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

16 bis. reconnaît les disparités entre les genres en ce qui concerne les taux de diagnostic et de détection des difficultés d'apprentissage et des besoins éducatifs

spéciaux; souligne la nécessité d'une approche sensible au genre et transversale de la détection des besoins éducatifs spéciaux et de la satisfaction des besoins spécifiques de tous les apprenants; soutient le développement d'outils de dépistage sensibles au genre;

Or. en

Amendement 174
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 17

Proposition de résolution

17. souligne la nécessité d'organiser des initiatives de sensibilisation, de formation et d'intégration de la perspective de genre pour tous les acteurs de la politique de l'éducation et aussi pour les parents et les employeurs;

Amendement

supprimé

Or. it

Amendement 175
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 17 bis (nouveau)

Proposition de résolution

17 bis. souligne la nécessité de prendre des mesures visant à promouvoir la place des femmes dans la culture et dans la production artistique et intellectuelle, ainsi que dans la diffusion de cette dernière, en luttant contre la discrimination structurelle et diffuse dont souffrent les femmes dans ce secteur, en favorisant la présence équilibrée des

Amendement

hommes et des femmes dans l'offre artistique et culturelle publique, et en prévoyant des aides financières et des actions positives pour remédier aux situations d'inégalité dans ce domaine;

Or. es

Amendement 176

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir

**Proposition de résolution
Paragraphe 18**

Proposition de résolution

18. demande que tout soit mis en œuvre pour que le travail dans le domaine de l'éducation de la petite enfance et de l'enseignement primaire, ainsi que dans le domaine des soins soit reconnu comme un travail *valable* tant pour les femmes que pour les hommes, *et de réfléchir à l'opportunité d'appliquer un système de quotas transitoire pour les hommes dans ces domaines;*

Amendement

18. demande que tout soit mis en œuvre pour que le travail dans le domaine de l'éducation de la petite enfance et de l'enseignement primaire, ainsi que dans le domaine des soins soit reconnu comme un travail *de valeur* tant pour les femmes que pour les hommes;

Or. en

Amendement 177

Eleftherios Synadinos

**Proposition de résolution
Paragraphe 18**

Proposition de résolution

18. demande que tout soit mis en œuvre pour que le travail dans le domaine de l'éducation et de la petite enfance et de l'enseignement primaire, ainsi que dans le domaine des soins soit reconnu comme un travail valable tant pour les femmes que

Amendement

18. demande que tout soit mis en œuvre pour que le travail *des hommes et des femmes* dans le domaine de l'éducation et de la petite enfance et de l'enseignement primaire, ainsi que dans le domaine des soins soit reconnu comme un travail

pour les hommes, *et de réfléchir à l'opportunité d'appliquer un système de quotas transitoire pour les hommes dans ces domaines;*

valable tant pour les femmes que pour les hommes;

Or. el

Amendement 178
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 18

Proposition de résolution

18. demande que tout soit mis en œuvre pour que le travail dans le domaine de l'éducation de la petite enfance et de l'enseignement primaire, ainsi que dans le domaine des soins soit reconnu comme un travail valable tant pour les femmes que pour les hommes, *et de réfléchir à l'opportunité d'appliquer un système de quotas transitoire pour les hommes dans ces domaines;*

Amendement

18. demande que tout soit mis en œuvre pour que le travail dans le domaine de l'éducation de la petite enfance et de l'enseignement primaire, ainsi que dans le domaine des soins soit reconnu comme un travail valable tant pour les femmes que pour les hommes;

Or. it

Amendement 179
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Proposition de résolution
Paragraphe 18 bis (nouveau)

Proposition de résolution

18 bis. est fermement convaincu que le potentiel transformateur de l'éducation pour défendre l'égalité des sexes et lutter contre les violences à l'égard des femmes et des filles dépend d'environnements scolaires sûrs et sans violence; insiste sur le fait que les stratégies de lutte contre l'intimidation doivent prendre pleinement

Amendement

en considération la dimension de genre;

Or. en

Amendement 180

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Paragraphe 18 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

18 bis. souligne que toute stratégie visant à promouvoir l'égalité des sexes et à émanciper les jeunes filles et les femmes doit impliquer et associer activement les garçons et les hommes;

Or. en

Amendement 181

Iratxe García Pérez

Proposition de résolution

Paragraphe 18 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

18 bis. souligne qu'il importe de mettre en place des mesures éducatives visant à reconnaître et à enseigner le rôle des femmes dans l'histoire, la science, la politique, la littérature, les arts, l'éducation, etc.

Or. es

Amendement 182

Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Proposition de résolution

Paragraphe 18 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

18 ter. reconnaît que les syndicats d'enseignants ont un rôle important à jouer pour faire en sorte que les programmes et les environnements scolaires favorisent l'égalité des sexes;

Or. en

**Amendement 183
Iratxe García Pérez**

**Proposition de résolution
Paragraphe 18 ter (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

18 ter. juge important que les administrations publiques promeuvent, dans l'enseignement supérieur, l'apprentissage et la recherche autour du sens et de la portée de l'égalité entre les hommes et les femmes, notamment en intégrant dans les plans d'étude concernés les enseignements en matière d'égalité entre les hommes et les femmes, la création de stages spécifiques et la réalisation d'études et de recherches spécialisées en la matière;

Or. es

**Amendement 184
Iratxe García Pérez**

**Proposition de résolution
Paragraphe 18 quater (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

18 quater. souligne une fois de plus qu'il importe de fournir des services de soins et

de garde d'enfants, de personnes âgées et d'autres personnes à charge de qualité, en suffisance et à des prix abordables, voire gratuitement pour les ménages sans ressources, pour que les femmes puissent concilier leur vie familiale avec l'éducation et la formation permanente;

Or. es

Amendement 185
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 18 quinquies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

18 quinquies. demande aux institutions européennes et aux États membres de progresser dans la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres établissant des qualifications professionnelles émis dans les différents États membres, ainsi que dans la coordination et l'harmonisation des dispositions nationales régissant l'accès aux différentes professions, pour que les femmes migrantes, qu'elles proviennent d'autres États membres ou de pays tiers, puissent accéder à des postes de travail correspondant à leur formation et à leurs qualifications;

Or. es

Amendement 186
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 19

Proposition de résolution

Amendement

19. souligne que des organismes indépendants doivent contrôler et évaluer les progrès qui résultent de l'adoption des politiques d'égalité entre les sexes dans les établissements d'enseignement, que les autorités compétentes doivent être constamment informées de toutes les mesures prises et des progrès réalisés dans ce domaine et que la perspective de genre doit rapidement devenir un élément d'évaluation interne et externe des établissements d'enseignement;

supprimé

Or. it

Amendement 187

Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution

Paragraphe 19

Proposition de résolution

Amendement

19. souligne que des organismes indépendants doivent contrôler et évaluer les progrès qui résultent de l'adoption des politiques d'égalité entre les sexes dans les établissements d'enseignement, que les autorités compétentes doivent être constamment informées de toutes les mesures prises et des progrès réalisés dans ce domaine et que la perspective de genre doit rapidement devenir un élément d'évaluation interne et externe des établissements d'enseignement;

19. souligne que des organismes indépendants doivent contrôler et évaluer les progrès qui résultent de l'adoption des politiques d'égalité entre les sexes dans les établissements d'enseignement, que les autorités compétentes doivent être constamment informées de toutes les mesures prises et des progrès réalisés dans ce domaine et que la perspective de genre doit rapidement devenir un élément **normalisé** d'évaluation interne et externe des établissements d'enseignement;

Or. es

Amendement 188

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution
Paragraphe 19

Proposition de résolution

19. souligne que des organismes indépendants doivent contrôler et évaluer les progrès qui résultent de l'adoption des politiques d'égalité entre les sexes dans les établissements d'enseignement, que les **autorités compétentes** doivent être constamment **informées** de toutes les mesures prises et des progrès réalisés dans ce domaine et que la perspective de genre doit rapidement devenir un élément d'évaluation interne et externe des établissements d'enseignement;

Amendement

19. souligne que des organismes indépendants doivent contrôler et évaluer les progrès qui résultent de l'adoption des politiques d'égalité entre les sexes dans les établissements d'enseignement, que les **décideurs politiques locaux, régionaux, nationaux et européens** doivent être constamment **informés** de toutes les mesures prises et des progrès réalisés dans ce domaine et que la perspective de genre doit rapidement devenir un élément d'évaluation interne et externe des établissements d'enseignement;

Or. en

Amendement 189
Iratxe García Pérez

Proposition de résolution
Paragraphe 19 bis (nouveau)

Proposition de résolution

19 bis. souligne l'importance de la coopération entre les différentes autorités éducatives et de l'échange des bonnes pratiques pour le développement de projets et de programmes visant à promouvoir la connaissance et la diffusion, parmi les acteurs de la communauté éducative, des principes de coéducation et d'égalité effective entre les hommes et les femmes;

Or. es

Amendement 190
Marijana Petir

Proposition de résolution
Paragraphe 20

Proposition de résolution

20. réaffirme l'importance de procéder à des études d'incidences des politiques éducatives sur les questions ***de genre***, en fournissant des instruments qualitatifs et quantitatifs pour l'évaluation de ces incidences ***et en utilisant une stratégie budgétaire fondée sur le sexe pour promouvoir tant l'accès à l'éducation que le droit aux ressources éducatives***;

Amendement

20. réaffirme l'importance de procéder à des études d'incidences des politiques éducatives sur les questions ***d'égalité entre les hommes et les femmes***, en fournissant des instruments qualitatifs et quantitatifs pour l'évaluation de ces incidences;

Or. hr

Amendement 191
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 20

Proposition de résolution

20. réaffirme l'importance de procéder à des études d'incidences des politiques éducatives sur ***les questions de genre***, en fournissant des instruments qualitatifs et quantitatifs pour l'évaluation de ces incidences ***et en utilisant une stratégie budgétaire fondée sur le sexe pour promouvoir tant l'accès à l'éducation que le droit aux ressources éducatives***;

Amendement

20. réaffirme l'importance de procéder à des études d'incidences des politiques éducatives sur ***l'émancipation des femmes et des jeunes filles***, en fournissant des instruments qualitatifs et quantitatifs pour l'évaluation de ces incidences;

Or. it

Amendement 192
Beatriz Becerra Basterrechea

Proposition de résolution
Paragraphe 20

Proposition de résolution

20. réaffirme l'importance de procéder à des études d'incidences des politiques éducatives sur les questions de genre, en fournissant des instruments qualitatifs et quantitatifs pour l'évaluation de ces incidences et en utilisant une stratégie budgétaire fondée sur le sexe pour promouvoir tant l'accès à l'éducation que le droit aux ressources éducatives;

Amendement

20. réaffirme l'importance de procéder à des études d'incidences des politiques éducatives sur les questions **relatives aux inégalités** de genre, en fournissant des instruments qualitatifs et quantitatifs pour l'évaluation de ces incidences et en utilisant une stratégie budgétaire fondée sur le sexe pour promouvoir tant l'accès à l'éducation que le droit aux ressources éducatives;

Or. es

Amendement 193

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Anna Maria Corazza Bildt

Proposition de résolution

Paragraphe 20

Proposition de résolution

20. réaffirme l'importance de procéder à des études d'incidences des politiques éducatives sur les questions de genre, en fournissant des instruments qualitatifs et quantitatifs pour l'évaluation de ces incidences et en utilisant une stratégie budgétaire fondée sur le sexe pour promouvoir tant l'accès à l'éducation que le droit aux ressources éducatives;

Amendement

20. **invite l'EIGE à poursuivre son travail de collecte de données ventilées par genre et d'établissement de tableaux de bord dans tous les domaines d'action et** réaffirme l'importance de procéder à des études d'incidences des politiques éducatives sur les questions de genre, en fournissant des instruments qualitatifs et quantitatifs pour l'évaluation de ces incidences et en utilisant une stratégie budgétaire fondée sur le sexe pour promouvoir tant l'accès à l'éducation que le droit aux ressources éducatives;

Or. en

Amendement 194

Marijana Petir

Proposition de résolution

Paragraphe 21

Proposition de résolution

Amendement

21. reconnaît qu'il est fondamental d'évaluer l'impact qu'aura la future législation en matière d'éducation sur l'égalité des genres et, si nécessaire, de réviser les lois existantes en conformité avec ce même principe;

supprimé

Or. hr

Amendement 195

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Paragraphe 21

Proposition de résolution

Amendement

21. reconnaît qu'il est fondamental d'évaluer l'impact qu'aura la future législation en matière d'éducation sur l'égalité des genres et, si nécessaire, de réviser les lois existantes en conformité avec ce même principe;

(Ne concerne pas la version française.)

Or. en

Amendement 196

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Paragraphe 21

Proposition de résolution

Amendement

21. reconnaît qu'il est fondamental d'évaluer l'impact qu'aura la future législation en matière d'éducation sur ***l'égalité des genres*** et, si nécessaire, de réviser les lois existantes en conformité avec ce même principe;

21. reconnaît qu'il est fondamental d'évaluer l'impact qu'aura la future législation en matière d'éducation sur ***l'émancipation des femmes et des jeunes filles*** et, si nécessaire, de réviser les lois existantes en conformité avec ce même principe;

Amendement 197
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 22

Proposition de résolution

22. souligne que la surveillance des processus de mise en œuvre des programmes d'égalité *des sexes* et l'évaluation de leur mise en œuvre doivent être assurées par *des centres de recherche pédagogique en étroite* coopération avec *des experts dans les questions de genre*, les organismes créés par l'Union européenne et les autorités locales;

Amendement

22. souligne que la surveillance des processus de mise en œuvre des programmes d'égalité *entre les femmes et les hommes* et l'évaluation de leur mise en œuvre doivent être assurées par *les États membres en* coopération avec les organismes créés par l'Union européenne et les autorités locales;

Or. it

Amendement 198
Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution
Paragraphe 22

Proposition de résolution

22. souligne que la surveillance des processus de mise en œuvre des programmes d'égalité des sexes et l'évaluation de leur mise en œuvre doivent être assurées par des centres de recherche pédagogique en étroite coopération avec des experts dans les questions de genre, les organismes créés par l'Union européenne et les autorités locales;

Amendement

22. souligne que la surveillance des processus de mise en œuvre des programmes d'égalité des sexes et l'évaluation de leur mise en œuvre doivent être assurées par des centres de recherche pédagogique en étroite coopération avec des experts dans les questions de genre, les organismes créés par l'Union européenne et les autorités locales; *demande aux États membres et à la Commission de collecter des données qualitatives et quantitatives ventilées par genre;*

Or. en

Amendement 199
Eleftherios Synadinos

Proposition de résolution
Paragraphe 22 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

22 bis. souligne que toute politique mise en œuvre qui concerne l'égalité entre hommes et femmes doit être évaluée par rapport au renforcement de la notion de famille qui est la cellule de la société et, si des effets négatifs sont recensés, il convient de réélaborer la politique concernée;

Or. el

Amendement 200
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir

Proposition de résolution
Paragraphe 23

Proposition de résolution

Amendement

23. suggère la création d'un Prix européen annuel de l'égalité des genres pour les établissements d'enseignement et encourage les États membres à faire de même au niveau national;

supprimé

Or. en

Amendement 201
Louis Michel

Proposition de résolution
Paragraphe 23

Proposition de résolution

23. suggère la création d'un Prix européen annuel de l'égalité des genres pour les établissements d'enseignement et encourage les États membres à faire de même au niveau national;

Amendement

23. suggère la création d'un Prix européen annuel de l'égalité des genres pour les établissements d'enseignement ***qui se sont distingués dans la réalisation de cet objectif*** et encourage les États membres à faire de même au niveau national;

Or. nl

Amendement 202

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Paragraphe 23

Proposition de résolution

23. suggère la création d'un Prix européen annuel de ***l'égalité des genres*** pour les établissements d'enseignement et encourage les États membres à faire de même au niveau national;

Amendement

23. suggère la création d'un Prix européen annuel de ***l'émancipation des femmes au moyen de l'éducation*** pour les établissements d'enseignement et encourage les États membres à faire de même au niveau national;

Or. it

Amendement 203

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Proposition de résolution

Paragraphe 24

Proposition de résolution

24. souligne la nécessité d'élaborer des plans d'action et de prévoir l'affectation de ressources pour la mise en œuvre d'un programme d'égalité des genres, en recommandant l'utilisation des instruments européens disponibles à cette fin, à savoir le plan d'investissement, le programme Horizon 2020 et les fonds communautaires;

Amendement

24. souligne la nécessité d'élaborer des plans d'action et de prévoir l'affectation de ressources pour la mise en œuvre d'un programme d'égalité des genres, en recommandant l'utilisation des instruments européens disponibles à cette fin, à savoir le plan d'investissement, le programme Horizon 2020 et les fonds communautaires;

demande que les fonds structurels européens, et en particulier le Fonds social européen, soient utilisés pour des projets éducatifs spécifiques selon le genre et la création de structures éducatives sensibles au genre;

Or. en

Amendement 204

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Marijana Petir

Proposition de résolution

Paragraphe 24

Proposition de résolution

24. souligne la nécessité d'élaborer des plans d'action et de prévoir l'affectation de ressources pour la mise en œuvre d'un programme d'égalité des genres, en recommandant l'utilisation des instruments européens disponibles à cette fin, à savoir le plan d'investissement, le programme Horizon 2020 et les fonds *communautaires*;

Amendement

24. souligne la nécessité d'élaborer des plans d'action et de prévoir l'affectation de ressources pour la mise en œuvre d'un programme d'égalité des genres, en recommandant l'utilisation des instruments européens disponibles à cette fin, à savoir le plan d'investissement, le programme Horizon 2020, *le Fonds social européen* et les fonds *structurels*;

Or. en

Amendement 205

Daniela Aiuto

Proposition de résolution

Paragraphe 24

Proposition de résolution

24. souligne la nécessité d'élaborer des plans d'action et de prévoir l'affectation de ressources pour la mise en œuvre d'un programme *d'égalité des genres*, en recommandant l'utilisation des instruments européens disponibles à cette fin, à savoir le plan d'investissement, le programme Horizon 2020 et les fonds communautaires;

Amendement

24. souligne la nécessité d'élaborer des plans d'action et de prévoir l'affectation de ressources pour la mise en œuvre d'un programme *d'émancipation des femmes et des jeunes filles par l'éducation*, en recommandant l'utilisation des instruments européens disponibles à cette fin, à savoir le plan d'investissement, le programme

Horizon 2020 et les fonds communautaires;

Or. it

Amendement 206
Daniela Aiuto

Proposition de résolution
Paragraphe 24 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

24 bis. souligne la nécessité pour les institutions d'investir dans des programmes adaptés, notamment financiers, qui facilitent et permettent l'intégration des femmes dans le monde du travail, sur la base de principes méritocratiques et paritaires par rapport aux hommes;

Or. it